BON DIA Aruba

Dialuna 23, di Juni, 2008 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

U$$ 135.51

Procurado General (Interino) saliente ta expresa precupacion publicamente

No por manda ilegalnan riba barco chikito sin sigura cu e ta cumpli cu condicionnan pa nabega

Si algo pasa, pais Aruba ta responsabel pa daño y ta comete un hecho castigabel

Pagina 2.

LOCAL

"Celebrities" a pasa dushi na Aruba



ORANJESTAD – Durante fin di siman Aruba a ser invadi pa un grupo di celebrities cu a bin specialmente pa atende e casamento di e conocido productor di musica Timbaland cu Monique Edlett. Riba e potret aki nos por mira e conocido Ice Cube pasando dushi den un nite club na Playa.

Auto a bolter pabou di Adventure Golf





ORANJESTAD – Ayera e chofer di e auto aki a perde control tras di stuur y a bai dal riba un di e islanan riba caminda pabou di Adventure Golf, y bolter. E chofer a keda herida y el a wordo trasporta pa hospital cu urgencia.

Instituto Alarma y Seguridad Aruba (I.A.S.A)

262 stranhero indocumenta a wordo deporta for di Aruba di januari pa mei 2008

Pagina 8

LOCAL

Celebracion di Hubileo pa studiantenan di scolnan secundario catolico

Pagina 23





Procurado General (Interino) saliente ta expresa precupacion publicamente

No por manda ilegalnan riba barco chikito sin sigura cu e ta cumpli cu condicionnan pa nabega

Si algo pasa, pais Aruba ta responsabel pa daño y ta comete un hecho castigabel

ORANJESTAD—Aruba no por permiti su mes saca ilegalnan y mandanan pa nan pais di buelta den barconan of botonan cu no ta sigur. Cualkier accidente lo por tin consequencia serio pa reputacion di e isla. Esey ta un di e precupacionnan di Procurado General Iterino Nico Jörg, kende mayan ta bandona nos isla pa ocupa su posicion na Hoge Raad atrobe.

Jörg a splica e asunto di forma con ta saca ilegalnan for di Aruba, despues cu a bin preguntanan si e hecho cu ta manda hende pa nan pais riba e barco y botonan chikito di Venezuela ta uno aceptabel. Expulsion di personanan por tuma luga a base di orden di Procurado General, pero den practica esaki ta un tarea di IASA, Nico Jörg a bisa. IASA ta haci e trabou a base di decision di Minister di Husticia. "Minister di Husticia finalmente ta esun cu ta responsabel pa saca personanan illegal for di Aruba, y IASA ta e instancia encarga cu e trabou na nomber di Minister."



Procurado General Iterino Nico Jörg

Tin diferente forma pa transporta un persona for di Aruba. Por manda un persona cu avion of cu barco, mas opcion no tin na Aruba. Na December ultimo caba, durante e asina yama 'Vierhoeks Overleg,' cu ironicamente ta consisti di ademas di e instancianan original manera Ministerio Publico, Cuerpo Policial Aruba, Wardacosta y Duane, tin tambe participacion di IASA a papia di e condicionnan insigur di e barconan en cuestion. Pues e asina yama 'barkjes,' of 'barquitonan' cu ta nabega entre Venezuela y Aruba, cu tin biaha ta hiba ilegalnan for di Aruba pa Venezuela of Colombia. E tempo ainda tabata usual cu Wardacosta tabata acompaña e botonan aki te na e frontera di awanan territorial di Aruba, y for di eynan e botonan ta riba nan mes. Wardacosta, cu unicamente por yuda si algo pasa den awanan teritorial a haya e asunto hunto hopi peligroso, y no kier asumi e responsabilidad mas pa siguridad di e hendenan cu a keda expulsa di Aruba. Segun Jörg, e persona cu ta responsabel pa siguridad di esnan expulsa ta keda Minister di Husticia.

GARANTIA DI SIGURIDAD

Na e momentonan aki, personanan cu un estado ilegal na Aruba y tin placa, ta paga pa nan mesun pasashi pa bandona nos isla cu avion. Si nan no tin placa suficiente, pais Aruba por paga pa e pasashi. Pero, si e persona no tin suficiente placa pa un pasashi di avion, y por paga pa un biahe abordo di e botonan, aunto ta tuma e decision pa laga nan sali for di Aruba cu un di esakinan.

E precupacion ta cu e barquitonan aki no ta den condicion optimal pa duna garantia di siguridad. Pa tal motibo mes, durante e deliberacionnan den e 'Vierhoeks Overleg,' a dicidi pa laga pidi Minister di Transporte pa encarga Directie Scheepsvaart cu e tarea pa laga inspecciona y keur e barconan, pa determina si nan ta cumpli cu e condicionnan pa por nabega.

Tabata Mr. Jörg mes kende a scirbi e carta pa Minister di Transporte, kende lo mester a ricibi esaki pa medio di Minister di Husticia y na April ainda no a tende nada. Ora cu a busca informacion kico a pasa cu e carta, a resulta cu Ministerio di Husticia no a manda e carta pa Minister Briesen, sino cu e carta a bay pa DTI. "Esey no tabata e intencion y no tin sentido. Un inspector di Directie Scheepsvaart ta esun cu mester haci e inspeccion." E Procurado General Interino saliente a bisa cu e momento ey a dicidi pa bolbe manda un carta, pero pa siguridad a fax e contenido tambe na Minister di Transporte.

E hecho cu Sr. Jörg a papia publicamente di e precupacion pa falta di siguridad riba e barquitonan aki no a cay den bon tera cerca Minister di Husticia, pero e Procurado General Interino ta bisa cu si un di e barconan chikito aki mester naufraga, y cu hende lo muri, e responsabilidad ta cay pa pais Aruba, cu ta esun cu a dicidi pa saca ilegalnan pa medio di e barconan insigur aki. "Un hecho asina no por conduci unicamente na un exigencia pa daño contra pais Aruba, pero e ta algo castigabel pa ley ademas. Si bo sa cu un transporte asina no ta sigur, y toch ta haci uzo di e forma aki pa saca hende, ta core e risico grandi cu por keda traduci den termino penal." Den e sentido aki, Minister di Husticia mester ta consiente tambe di e responsabilidad legal di pais Aruba pa cu siguridad di hendenan cu ta saca afo y no ta asina cu por laba man di nan, sin mas.

E mesun informacion aki ta ilustra tambe den e carta cu a bay pa Minister di Transporte. "Mi no por kere cu un mandatario responsabel pa maneho di un pais no ta precupa pa siguridad di hende."

E hecho cu Ministerio Publico no por tuma un paso pa para e transporte, ta cu no ta determina cu tin un hecho castigabel (esta, manda hende riba lama, abordo di un barco cu probablemente lo por naufraga), pero unicamente ta mustra riba e posibilidad grandi si e barquitonan no ta den bon condicion, y den futuro lo por pasa un hecho castigabel. "Awor nos ta papia riba asuntonan cu otro servicionan ta topa cu n'e. Ami a scirbi e carta ya cu Procurado General ta encabeza e reunionnan (Vierhoeks Overleg), pero e asunto no ta spesificamente uno di Ministerio Publico." Di otro banda, si PG mester dicidi riba expulsion di ilegalnan, e lo no tuma e responsabilidad pa manda e hendenan aki riba un di e botonan en cuestion. No ta asina cu kier para e transporte di ilegalnan cu e botonan chikito, unicamente kier pa determina cua di e botonan aki ta cumpli cu e condicionnan necesario pa sigura un transporte sigur.

Te ainda no tin ningun inspeccion tumando luga. Segun Nico Jörg, tin un persona di Directie Scheepsvaart dispuesto pa haci e inspeccionnan, pero ainda ta wardando e encargo di Minister di Transporte, apesar cu a percura pa bolbe manda e carta pa peticion pa inspeccion desde April caba.

Pa tal motibo mes, a dicidi den e reunion di e 'Vierhoeks Overleg,' cu lo bin afo publicamente cu e precupacion pa siguridad di ilegalnan cu mester bolbe nan pais riba un di e barconan chikito. Ningun di e instancianan cu ta topa regularmente cu personanan ilegal lo kier sigui tuma mas e responsabilidad pa manda hende riba un di e barconan aki, sin cu esaki ta inspecciona. "Riba su mes, e no ta un problema, unicamente mester bin un encargo di Minister di Transporte." Mientrastanto, e transporte a base di e barquitonan ta sigui normal.

Juan David Yrausquin ta reacciona riba SEPPA encuanto 'actitud riba comision azv'

Ta parse manera SEPPA kier tira culpa di su ineficiencia y e falta di profesionalismo riba ATIA

Pa no papia mes di seriedad necesario

ORANEJSTAD – Despues di a tuma nota di e articulo di SEPPA den Bon Dia Aruba diasabra, ATIA a dicidi di reacciona cu e siguiente reaccion. Segun ATIA, diferente biaha den ultimo añanan por a tende diferente sindicato y tambe gremio comercial, como tambe ATIA papia riba e necesidad di dialogo pa atende problemanan grandi cu ta toca nos comunidad. ATIA a boga pa e dialogo aki persistentemente, esaki no a keda solamente na papia den prensa. ATIA a insisti serca diferente mandatario, parlamentario y te hasta e trece e anja aki un experto den e persona di sr. Hans Blankert, riba e materia aki for di exterior pa duna un discurso na invitadonan. Invitacion a bay pa miembrecia di ATIA, tur sindicato, tur parlamentario y tur minister. Lamentablemente no tur hende a atende e discurso importante aki, entre nan sindicato SEPPA.

ATIA contrario na SEPPA ta contento cu porfin, a base di e insistencia aki, a logra un dialogo pa e problematica grandi di AZV. ATIA ta reconoce e hecho cu gobierno por a dicidi di haci otro tambe, esta di haci cambionan sin cu ta envolvi ningun partner social, manera a haci e ultimo biaha cu a haci cambionan den AZV. E tempo ey, sindicato SEPPA a protesta, pero sin ningun resultado.

Cu dialogo ta bin tambe responsabilidad, esaki Sr. Blankert a splica durante su discurso. Responsabilidad pa e recomendacionnan cu e comision ta bin cune, pero tambe responsabilidad pa actua di un manera profesional ora cu porfin bo ta wordo invita pa un dialogo. Den ATIA su opinion, e profesionalismo aki ta cuminsa cu eficiencia den nombra un hende. Tarda casi un luna, y asina corta tempo valioso pa e comision traha, ta simplemente no-profesional. Mester tene na cuenta cu e periodo cu comision a haña pa traha ta tempo cu sindicato SEPPA mes a acorda y boga pe.

Ta pesey mes ATIA ta haya straño cu SEPPA ta reclama cu ATIA ta pura. Ta parse manera SEPPA kier tira culpa di su ineficiencia y e consecuente falta di profesionalismo y seriedad riba ATIA. Casi un luna di e tempo valioso di e comision pa yuda conseha Gobierno riba e topico di AZV a bai perdi den nombracion di hende, esaki no ta professional y mirando esaki SEPPA no debe ATIA disculpa sino su propio miembronan cu ta paga nan miembrecia tur luna pa asina tin un representacion profesional, eficiente y efectivo.



Presidente di ATIA, Juan David Yrausquin
23titoreaxatiaribamagalybrito

Ley contra transporte di ilegalnan ta cuminza duna resultado

E ta den cuadro di e lucha internacional contra contrabanda di y negoshi den hende

ORANJESTAD— Contrabanda di y negoshi den hende ta un topico cu awe ta haya hopi atencion durante e bishita di Ministernan di Husticia di Hulanda y di Antiyas Hulandes. Tin un conferencia spesifico riba e topico aki, cu mas y mas ta haya atencion mundialmente.

Na Aruba tambe e ta biba, specialmente mirando cuanto ilegal ta y tabata yega nos isla bou condicionnan hopi tristo, sin cu esnan cu tabata haci e contrabanda por keda persigui.

En todo caso, a bin un cambio na momento cu Aruba a adopta un ley cu ta castiga contrabanda di hende, y aki ta papia spesificamente di e capitannan di diferente barconan chikito cu ta trece ilegalnan na Aruba.

Manera ta conoci, den pasado a yega di gara varios biaha e mesun personanan cu ta trece ilegalnan pa Aruba, pero nos pais no tabatin un ley cu por a permiti persecucion di e capitannan aki. Awor e ley tey y Ministerio Publico ta haci bon uzo di dje.

Un capitan recientemente a keda castiga cu 6 luna di prison, un castigo cu segun Ministerio Publico tabata mucho abou, y den apelacion a logra cu Corte a impone un castigo di un aña y mey. "Nos a exigi dos aña, y nos a keda satisfecho cu e sentencia, ya cu esaki por spanta otro pa no participa den locual nos ta considera como contrabanda di hende," Procurado General saliente Nico Jörg a bisa durante su ultimo dia oficial di trabou. Di otro banda, no tin cifra pa sostene cuanto hende berdad ta stop cu e actividad aki djis pa motibo cu Aruba tin un ley penal al respecto.

Nico Jörg no ta exclui cu e ley aki tin como consequencia tambe cu transporte di ilegalnan pa Aruba awor lo bira mas caro, y te hasta mas peligroso. "E ta ilegal awor, pues hendenan ta exigi mas placa, ta bira mas inventivo y como tal ta haci e proceso mas peligroso." Esey berdad ta consequencia di e ley penal nobo, ya cu si e capitanan ta ripara cu nan por keda deteni, nan lo por dicidi pa benta e 'pasaheronan' den lama sin importa nan siguridad. Pero e posibilidad aki no ta motibo pa no a introduci leynan pa castiga transporte di ilegal.



Procurado General saliente Nico Jörg

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Editorial



Fiscal Jorg mester a lanta masha dia y haci denuncianan cu el a haci awor cu e ta bai

Ministerio Publico a bolbe bira topico di discussion, ora cu Fiscal Mayor suplmente, mr Nico Jorg, den un entrevista c'un corant Hulandes, a haci algun declaracion cu realmente no tabata cosnan bunita.

Sinembargo analisando su declaracionnan, tin cu bisa cu mayoria ta declaracionnan basa riba berdad, ya cu loke el a bisa a wordo confirma tambe pa Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, sr. Frido Croes.

E mandatario di Aruba den su reaccion riba e declaracionnandi mr Jorg, tin tur razon tambe di bisa cu e Fiscal Mayor mes a duna su mes un mocion di incapacidad, caminda e mes ta confirma cu el a faya den e puesto cu el a bin Aruba pa ocupa y eherce.

Jorg a confirma cu como PG, of oficial di Ministerio Publico, bo mester ta un persona cu por contra presion politico fuerte, y cu e funcionarionan aki mester por acepta y biba cun'e, cu nan ta wordo ataca manera un vil enemigo den prensa.

Aki tambe un berdad sin duda algun, pero e unico problema di e declaracion aki, ta cu mr Jorg mester a bisa cual prensa ta haci nan mes culpabel na esaki, esta di cuestiona tur dia integridad di un Ministerio Publico cu ta forma parti di e fundeshi di nos democracia.

Tambe Jorge a trece dilanti den su entrevista, cu politiconan di e dos partidonan mas grandi, ta ataca otro sin piedad, ta mustra pueblo cu nan ta enemigo grandi diotro, y el a cuestiona si e dos partidonan grandi aki, tin interes general di e pais na pecho.

Esaki tambe ta un berdad manera un clabo, ya cu ta tur dia ambos partido, y tambe e chikitonan, ta ataca otro caminda palabranan di insulto no conoco limite.

Otro declaracionnan fuerte cu Jorg a trece dilanti, ta entre otro cu mayoria den Parlamento di Aruba, cual sea di nomber di e gabinete, no ta coregi Gobierno, al contrario e fraccion cu ta sostene Gobierno, ta goberna hunto cu Gobierno, loke ta stroba un bon procedura legal. E ta bisa cu tin un tardanza di trata y aproba mas cu 300 proyecto di ley, loke ta un trabou cu por tuma cinco aña.

Jorg a bisa algo robez, no absolutamente cu no, el a bolbe dal e clabo riba su cabez ya cu miembronan di Parlamento ta defende Gobierno su maneho na lugar di controla esaki. Nan ta bai dilanti pa e Ministernan y loke a sosode ultimo tempo, nan ta hasta parti placa di reconocimento pa Ministernan, na lugar di entrega Parlamento un rapport, sea bon of malo riba e maneho di e Ministernan aki.

Cu nos a gusta of no, Jorg a bisa cosnan manera cu nan ta, entre otro cu politiconan ta entrega cantidad di keho di corupcion contra di otro, y siguientemente nan kier pa Ministerio Publico "laba e porco sushi aki" manera cu nan tabata kier pa e wordo laba.

Tambe ta berdad, Jorg no a bisa nada malo, al contrario ta politiconan di nos pais tin cu pone man riba nan curazon, y analiza y trata di comprонde sikiera, e parti serio di e declaracionnan di Jorg aki.

Al contrario, Jorg a bisa algun cos masha importante mes, cosnan serio, y cu Parlamento di Aruba, cualkier sea e fraccionnan, tin cu gara y trata di yama Gobierno aden pa para responsabel pa e denuncianan aki, ya cu nan ta berdadnan sunu.

Jorg den su entrevista a mustra cu Cuerpo Policial tin un falta di personal masha grandi mes y cual ta influencia henter e funcionamento hudicial di pais Aruba. Ta algo serio, sumamente serio, Y el a sigui mustra cu e presion aki di falta di personal, ta sigui crece tur luna, y ta bayendo for di conrol, ya cu Gobierno a pone un stop pa tumamento di funcionario den servicio, y pa tin control riba criminalidad, mester tin mas hende ta traha den cuerpo di polis.

Esaki tambe ta un berdad grandi, ta algo cu tur hende ta sinta den tur skina di Aruba, ya cu tur caminda tin actonan criminal tumando lugar, caminda polisnan no por traha den forma preventivo, ya cu no tin suficiente personal pa haci esaki.

Tambe ta un berdad di cual tur hende ta na altura di dje, y al contrario, tin cu aplaudi e curashi di Jorg pa trece esakinan den bista di tur hende.

Sinembargo di otro banda, tin cu duna Minister Plenipotenciario di Aruba, sr Frido Croes, tur razon di mundo, ora cu e bisa cu Jorg na su despedida, a duna su mes un mocion di incapacidad cu e declaracionnan aki cu el a haci.

Minister Croes tin tur razon ora cu e bisa cu como Fiscal Mayor suplente di Aruba, Jorg mester a actua contra di tur e desaroyonan aki, sigur si nan ta viola leynan existente, pero e no a haci esaki, loke ta pone e Minister cuestiona e argumentonan cu Jorg a presenta den su entrevista.

Pero Minister Frido Croes ta duna Jorg razon di otro banda den su observacionnan, bisando e mes cu discusionnan politico den un comunidad chikito manera di Aruba, cosnan ta wordo dramatiza y aki Minister Croes, mescos cu Jorg, ta punta dede den direccion di prensa di Aruba, y mescos cu Jorg tambe, sin menciona esnan culpabel na nomber. E minister tambe por a bin dilanti y bisa cual di e medionan ta culpabel na desacredita Ministerio Publico y tambe culpabel na un desaroyo politico negativo.

Minister Croes a bai ainda mas leu, dor di bisa cu prensa ta hungando un rol sumamente "dudoso" den henter e desaroyonan negativo aki.

Minister Frido Croes tambe a bai ainda mas leu den sostene e ponencianan di Jorg, ora cu el a bisa cu no ta ningun secreto cu e guera politico na Aruba entre e partidonan, por ta uno masha fuerte mes y den hopi caso ta guerranan cu ta bira masha personal.

E mandatario den su reaccion a bisa cu e cultura politico di Aruba, lo no gana ningun premio di beyeza, pero cu gran mayoria diArubiano, ta rechaza e tipo di politica aki.

E tambe, mescos cu Jorg, ta keto bai den un posicion cu e por cambia esaki den su partido pero no ta haci'e y mescos cu Jorg, a papia di e problema pero no ta busca solucion como politico cu e ta.

Den pasado Bon Dia Aruba a yega di bis'e caba y awor ta momento pa bolbe confirma esaki, esta cu e medio aki ta respeta y tin tur respet pa Ministerio Publico y henter e aparato hudicial.

Nos mester por kere aden, nos mester por kere den e sistema cu ta e wes'i lomba di nos democracia, sigur ora cu e sistema aki a goza di tur confianza di Gobierno di Reino, cu ta responsabel pa asuntonan hudicial.

Nos ta kere den Jorg, den tur otro fiscal, y den tur e oficialnan di Husticia. Nan por faya mescos cu tur otro hende normal, pero nan lo goza di nos confianza te na ora cu no tin motibo concreto y legal, pa kere otro.

Minister Publico merece mas respet, e merece di ser alivia di e presion di weganan politico cu lamentablemente nos politiconan kier hunga riba su custia y den esaki Jorg tin tur razon di mundo.

Sinembargo cu tur respet pa persona, e mester a lanta para masha tempo caba y haci e denuncianan cu awor na su salida, ta haci den un entrevista c'un medio di comunicacion.

E no ta haya declaracion di agente di Polis suficiente

Hues kier scucha mas testigo den caso di pelea grandi na Havana

ORANJESTAD – Un biaha mas den Corte ta wordo trata caso di pelea di gang. E biaha aki atrobe ta trata di un pelea entre e gang di Santa Cruz y esun di Dakota. Den e caso aki e homber **D.Williams** ta wordo acusa di lo a herida un persona cu boter. Tratamento di e caso aki a tuma lugar recientemente pero diabierna Hues a dicta sentencia intermedio.Hues den su sentencia ta mustra cu contrario na loke abogado mr. de Hoogd ta pretende, e ta haya Fiscal admisible den e caso penal.

Pa loke a trata e acusacion contra **D.Williams**, Hues a mustra cu despues di a scucha e agente di Polis, ta dificil pa determina si realmente ta **D.Williams** tabata esun cu lo a tira boter.

Hues kier haya mas claridad den e caso aki y pesei a bisa cu e ta habri e investigacion di nobo. Hues a ordena cu dia 22 di Augustus lo bay sigui cu tratamento di e caso caminda Hues lo kier scucha mas testigo.

Investigacion cu redactor di Bon Dia Aruba a haci relaciona cu e caso aki ta mustra cu **D.Williams** lo tabata na Havana y a topa un familiar di dje herida. El a bay serca e agentenan di Polis cu tabata na e sitio e momento ey y puntra nan si nan sa kende of kendenan ta culpabel pa esaki. Door cu ta un multitud di hende y tabatin solamente un patruya di Polis, e agentenan a bisa **D.Williams** cu nan no por detene ningun hende e momento ey.

D.Williams a keda cu su familiar y na dado momento mas patruya di Polis a yega. Door cu e agentenan cu a yega nobo a mir'e para hunto cu un persona cu tabata herida na cabes, nan a kere cu ta e lo a herida e persona y a bay pa detene.

Bon Dia Aruba por a compronde cu lo tin declaracionnan contradictorio di loke realmente a pasa y e sentencia intermedio di Hues ta hustamente pa trece claridad den e caso aki.

Bon Dia Aruba lo bay sigui e caso aki di serca pa asina informa nos lectornan di loke a sosode den Corte.

Otro cadaver haya den laman di Wariruri

Dos cadaver cu a ser haya den costa nord lo ser trasporta diaranson awor pa Colombia

Segun consul Colombiano, Ricardo Emilio Cifuentes

NOORD – Ayera cuerpo di Polis a informa cu diabierna den oranan di atardi, polisnan ta haya informacion cu lo tin otro cadaver ta drief den laman. Un turista cu tabata canando banda di laman, a mira e cadaver y a notifica polisnan. Polis a bai na e sitio y a constata cu tin un curpa ta drief den laman. Pa 2.45 di atardi, nan a cuminsa cu e trabounan di rescate. Hunto cu polis di Visibility Team, nan a logra saca e curpa pone na banda. E autoridadnan concerni a wordo poni na haltura, cu a presenta na e sitio.

TRIO DI COLOMBIANO A HOGA

Declaracion duna dor di Consul di Colombia na Aruba, sr. Ricado Emilio Cifuentes e tres curpanan cu a ser haya parti nord di nos isla tin di haber cu tres hoben Colombiano cu a purba di drenta ilegalmente na Aruba den oranan di madruga diadomingo 15 di juni ultimo. E diplomatico Colombiano a declara na Bon Dia Aruba cu nan a ricibi un yamada anonimo cu a pone nan na haltura cu un boto cu 14 persona abordo a yega na costa nord di Aruba, y tres di nan a muri den nan intento pa yega tera. E prome curpa a ser haya dialuna merdia ultimo na haltura di Boca Boedoei; diamars otro curpa a ser haya na Wariruri y e di tres curpa a ser haya diabierna den e mesun area. Tur tres cadaver a ser haya den estado avansa di descomposicion.

Bon Dia Aruba a papia cu Consul Ricardo Emilio Cifuentes di Colombia kende ademas di confirma e noticia aki, a divulga e nomber di dos di e tres cadavernan cu a ser haya. Ta trata di Jaison Andres Cortez Quiñónez di 21 aña y Yoinner Josué Ramirez Riascos di 19 aña.

MAMA TA DUNA DANKI

Bon Dia Aruba a logra tuma contacto cu sra. Maria Elena Valencia na Colombia, e ta mama di un di e hobennan Colombiano cu a hoga, Yoinner Josue di 19 aña. Sra. Maria Elena Valencia a bisa cu tres luna pasa su yiu homber a biaha for di Colombia pa Venezuela, unda el a bai traha como barbero. Ultimo biaha cu sra. Maria Elena Valencia a papia cu su yiu tabata riba Dia di Mama. E dia ei el a ricibi un yamada di su yiu stima for di Venezuela kende a bise cu e ta stima su mama un mundo y cu e ta buscando un miho futuro p'e. E mama no tabata sa cu su yiu tabatin intencion di drenta ilegalmente na Aruba. "Nos ta hende humilde, mi no por dune tur loke e ta pidimi", asina sra. Maria Elena Valencia a declara na Bon Dia Aruba.

TRASPORTE DI E CADAVERNAN

Actualmente tin un campaña di solidaridad pa colecta placa y asina trasporta e cadavernan pa nan pais di origen. Asociacion Amigos de Colombia a start e campaña aki caminda den diferente establecimento comercial un urna a ser poni pa esnan cu lo desea di deposita placa lo por hacie voluntariamente.

E placa aki lo forma parti di un fondo comun pa asina e curpanan haya na costa nord di Aruba lo por haya finalmente sosiego na nan pais Colombia. Segun Consul di Colombia na Aruba, e curpanan aki lo ser trasporta diaranson awor pa Colombia.

Door di expande e canasta di producto manera cu Gobierno kier haci

Productonan caro cu margen halto di ganashi so ta lucrativo pa importadonan

Lo no importa productonan 'barata' mas segun economista Marapin

ORANJESTAD – Purba controla e canasta di producto basico y expande esaki eventualmente, no ta un bon idea segun economista Ben Marapin. Tin otro forma con lo por eventualmente soluciona e problema, pero e idea di expande e canasta di producto basico manera cu e mandatario di Finanza kier haci, no ta un bon idea.

Den combersacion cu e economista e ta cita dos punto. Tin un liña di producto cu no ta wordo bendi asina hopi. Esaki ta pone cu e tempo cu e producto aki ta keda para riba reki den un supermercado ta hopi. Como tal e ta bende menos. Y si ta asina, no ta bale la pena bende e producto aki si e tambe ta bayi aumenta di gasto. Esaki ta nifica cu casi sigur e supermercado lo no importa e producto aki mas. Esaki ta pone cu e escohencia ta bira menos.

Di dos punto ta cu productonan cu ta barata, nan margen di ganashi unabes cu gobierno impone e control cu e kier pone ta asina chikito, cu e no ta bale la pena pa importa. Aki tambe e producto aki ta stop di wordo importa. Ta importa e ora practicamente solamente productonan di cual nan margen di ganashi ta bale la pena. Aki ta papia di productonan cu obviamente ta mas caro y como tal, ta producto caro so ta keda disponibel pa e consumidor por cumpra.

Aki Ben Marapin ta duna como ehempel, un producto di un marca A cu ta costa 10 florin y su margen di ganashi ta 10%, e ta gana un florin y como tal ta parce bale la pena pa e producto aki keda importa. Pero si un producto ta costa 5 florin, e mesun margen di ganashi di 10% ta genera solamente 50 cent, e no por cubri su gastonan. Como tal e productonan cu ta mas caro ta bin na remarke pa wordo importa pasobra e markup ta mas grandi.

Den caso di AZV pa loke ta remedi, a mira algo similar unda cu e remedinan cu tabata caro, tabata mas factible cu trece remedinan mas barata pasobra no ta rindi ganashi riba dje.

Finalmente e control pa e prijsnan aki no ta suficiente. No tin e mechanismo pa controla e lugarnan pa wak si enberdad e prijsnan ta wordo bendi manera cu mester ta. Tur esaki ta un papel importante den e asunto aki.

Instituto Alarma y Seguridad Aruba (I.A.S.A)

262 stranhero indocumenta a wordo deporta for di Aruba di januari pa mei 2008

ORANJESTAD - Instituto Alarma y Seguridad Aruba (I.A.S.A.) departamento cu ta resorta bou di Ministerio di Husticia ta anuncia e resumen di deportadonan y trabounan hasi den luna di Mei 2008 pa seccion di Guarda Nos Costa (GNC), Inmigracion na aeropuerto y nos wafnan.

GUARDA NOS COSTA

Den luna di Mei personal di GNC a haci bastante trabou ariba e area di control di permiso na personanan cu ta traha ilegal ariba nos isla. A wordo treci na oficina di GNC na Tanki Flip, 125 persona cu no tawata dispone di nan documentonan ora di control routinario. Pesei mes controlnan administrativo mester a tuma lugar pa averigua si nan tin documentonan valido pa residencia of pa por traha legal aki na Aruba. Un total di 24 a wordo laga den libertad dor cu nan tin un permiso di estadia legal. Di e 101 stranheronan cu a hanja un orden di deportación, un total di 76 persona a wordo traslada pa Centro di Detencion di Ilegal (CDI) pa warda ariba deportación. E 25 otro personanan a ser laga den libertad temporal, cu un fecha fiho cu nan ta wordo deporta di Aruba. Tabatin algun caso cu a rekeri un proceso di control mas extenso, cu ta depende di otro circumstancianan manera por ehempel; caso pendiente na corte, un peticion pendiente un cita cu DIMAS, etc. Despues di investigacionan ariba e total di 125 personanan cu a wordo controla, a resulta cu 16 di nan a drenta clandestin (cu boto) y 109 a drenta cu avion y a keda atras. E top 5 nationalidadnan di e deportadonan; 36 ta Colombiano, 19 ta Ecuatoriano, 6 Venezolano, 4 Peruano, 3 ta Dominicano y 8 tawata di otro paisnan. E sexonan di e stranheronan ta 60 masculino y 16 femenino. E resumen di deportadonan pa e luna di Mei 2008 (28%) ta refeleha un aumento di 75% en comparacion cu e porcentaje di luna di Maart di 2008 (16%). En total 262 stranhero indocumenta a wordo deporta for di Aruba di Januari pa Mei 2008. E chart ta ilustra e porcentaje di e deportadonan di lunanan Januari te cu Mei, por deduci cu mas persona a wordo controla cu e bon resultado cu hopi mas stranhero sin permiso di estadia of trahando sin permiso y cu eventualmente, mas stranhero a wordo deporta compara cu e otro lunanan di 2008.

INMIGRACION NA AEROPUERTO

Inmigracion a wordo procesa na entrada un total di 84.581 di cual e cantidad di stranheronan a suma 74.209. Pa loke ta trata stranheronan cu a bandona nos isla den e luna ey ta 72.731.Personal di inmigracion aeropuerto a prohibi entrada na un total 21 stranhero, di cual 17 masculino i 4 femenino. E razonan cu no a permiti e entrada di e stranheronan menciona ta cu; 3 no tawata tin un permiso di estadia valido, 6 no por a demostra cu nan tin suficiente medionan financiero pa cubri nan estadia, y no tawata tin visa pa drenta Aruba, y 11 a duna informacion falso. Un total 76 persona a wordo tuma over di GNC nan a wordo deporta for di Aruba pa motibo di a pertenece ilegal riba nos isla. Esaki en comparacion cu luna di April ta refleha un aumento di 23% di e cantidad di deportadonan.

INMIGRACION NA NOS WAFNAN

E cifrasnan pa loke ta trata embarcacion cu a wordo procesa tanto na entrada como na salida a keda na un total di 196 diferente tipo di boto. Na e waf di Barcadera a procesa un total di 100, na Oranjestad 63 y na e waf di Valero 33. E cantidad y tipo di botonan cu a drenta nos wafnan ta trata di 7 barco crusero; esaki ta 24 menos cu luna di April cu refleha un caida di 77% di barco crusero. E otro tiponan cu a drenta nos isla ta 24 barco di carga, 59 boto di motor chiquito, 50 yate (boto di placer), 22 barco di container, 30 tankero, y 4 barco cu cargamento di auto. E cantidad di personanan cu no a wordo permiti entrada pa medio di nos wafnan a suma un total di 115 (landen geweigerde personen), di cual 103 tawata di nationalidad Colombiano i 12 Dominicano. E razon cu e 112 hombernan y e 3 muhernan aki no a wordo permiti entrada ta cu tur 115 no tawata tin visa pa drenta Aruba. Tambe a keda registra 2 yate di placer cu dor di circumstancianan di fayo di motor mester a wordo treci bek aden.



ORANJESTAD – Diasabra banda di 1'or madruga un auto a bolter y cai den e rooi pariba di Misa Santa Anna di Noord na Sabana Liber. E chofer masculino a haya hopi sla y el a haya un herida na cabes cu tabata sangra profusamente. Ambulans a presenta na e sitio pa asina trasporta e persona herida pa hospital. No ta conoci e causa di e accidente aki.

Auto a bolter na Sabana Liber



Muchanan balbadi ta zink boto na Savaneta

SAN NICOLAS—Polisnan di San Nicolas, pa 6.30 di atardi a bai na haltura di Industria di Cabaron na Savaneta, naunda algun hoben baldadi, a zink algun boto cu ta mara na e pier. Na yegada polis ta papia cu e homber J.C. di 38 aña, y e ta bisa polisnan cu probablemente ta muchanan mala mucha a zink e botonan. Polis a mira tres mucha den bisindario, pero nan a bisa cu nan no sa di nada.

Polis cu control di trafico na Santa Cruz

SANTA CRUZ—Polisnan di Santa Cruz a tene un control di trafico diabierna anochi, entre 4'or y 10or di anochi, na diferente sitio na Santa Cruz. Nan a basa nan control riba papelnan di auto, velocidad y tambe pasamento den lus cora. Nan a duna un total di 56 but, pa cual 17 tabata pa velocidad halto.

Polis na civil ta atrapa ladron

PARADERA—Diabierna pa 11.40 polis di Santa Cruz ta bai na un cas na Paradera, pa yuda un polis na civil cu a atrapa un ladron y a logra pone den boei. Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu e polis cu e ladron riba vlur, na boei. E ta bisa cu el a atrapa e homber hunto cu un muhe ta horta den un cas. E muhe a logra core bai, pero e homber a keda deteni y hiba warda, naunda el a keda sera.

STUDIUM GENERALE

Universiteit van Aruba

Belangstellenden worden hierbij uitgenodigd voor het bijwonen van een lezing op maandag 23 juni 2008 over het thema:

Notabelen vernieuwen, gevolgen van marktwerking in de juridische beroepen

De lezing staat in het teken van de liberalisering van de juridische beroepen in Europa en in het bijzonder Nederland. Sinds de Europese Octrooigemachtigden-zaak van 1999 worden de vrije beroepen geacht onder het Europese mededingingsrecht te vallen. De invloeden waaraan de juridische beroepsgroepen de afgelopen decennia zijn blootgesteld, waaronder het liberaliseringsbeleid van de Europese Unie, staan tijdens de lezing centraal. Met name zal daarbij aandacht worden besteed aan zelfregulering, beroepsethiek en kwaliteitszorg in de juridische beroepen.
In het bijzonder zal het notariaat aan bod komen. In dit beroep zijn in Nederland in 1999 de vaste tarieven en het vaste standplaatsenbeleid afgeschaft. De bevindingen van het recent verschenen rechtssociologische proefschrift *Notabelen vernieuwen* inzake de gevolgen van de liberalisering in het notariaat, zullen worden gepresenteerd.

De lezing zal ongeveer een uur duren. Daarna is er gelegenheid tot het stellen van vragen en het uitwisselen van gedachten onder het genot van een borrel.

Presentator: Mr. dr. Zayènne van Heesen-Laclé, advocaat bij NautaDutilh te Amsterdam en gastdocente aan de Universiteit Leiden

Plaats: Aula van de Universiteit van Aruba

Tijd: 7.30 pm

Toegang: Vrij



Victimanan di vandalismo a cuminsa coi lei den nan man contra choller

ORANJESTAD — Diasabra anochi pa 8.50, polis ta haya un yamada for di un trahado di e Shelter di Cholller Dak riba Cabez, cu lo tin un grupo di persona a coi lei den nan man y ta bezig ta castigando e chollernan. E trahado ta bisa polis cu un choller, conoci como Sandman, a yega na e shelter maltrata. Segun e trahado di e shelter, el a wordo maltrata inhustamente. Tambe e trahado ta bisa polisnan cu otro choller cu tabata den bisindario tambe a haya sla.

E trahado ta bisa cu e acto di violencia ta pasando, como cu un dia prome e choller Calixter, a kibra den un auto. E doño di e auto, a manda cuatro homber den un Tercel blou, regla cuenta cu e chollernan. Nan ta coriendo y ta menasa y maltrata cua choller cu nan haya den nan caminda. Un rato despues otro trahado di e luga ta yama polis y ta bisa cu e biaha aki, ta Calixter a yega e shelter cu un kap formal na su cabes. Polis a haci investigacion pa por a saca fo, kende ta doño di e auto cu a wordo kibra y a bai na su cas, pero no a haye na cas.

Polis ta para avion pa papia cu muhe sospechoso

ORANJESTAD—Diabierna pa 1.30 di merdia, e homber J.W. naci na Aruba di 49 aña, ta bai warda di polis di Oranjestad, y ta denuncia cu e muhe J.R.C. di 44 aña, naci na Corsow, a coi algun documento for di un di su trahadonan, mientras cu su trahadonan tabata entrega producto. J.W. ta bisa polis cu e ta doño di e compania SAD N.V. y e muhe J.R.C. ta bayendo Corsow cu e documentonan. Polis a bai na trabou di J.R.C. y nan ta bisa cu na e momento ei, e ta na aeropuerto bayendo Corsow. Polis a bai aeropuerto y a pidi toren pa nan por wanta e avion pa nan bai papia cu e J.R.C. Hunto cu imigracion, nan a bai cerca e J.R.C. y a puntre pa e documentonan. El a bisa cu e documentonan ta cerca su abogado. Polisnan a bai cerca e abogado y a haya e documentonan.

Directora di ATA, sra. Myrna Jansen

E perspectivanan pa turismo pa e proximo periodo di aña ta mustra positivo Aunke nos mester ta prepara pa tur cos

ORANJESTAD – Directora di ATA, sra. Myrna Jansen a duna un panorama di e situacion actual di nos isla como producto turistico. Segun e ehecutivo halto di turismo, Aruba a haya hopi feedback y e prome dos dianan tabata tin reunion individual cu tur e tour operatornan y e companianan di aviacion, esei kiermen cu a haya informacion y presentacion for di nan.

Nan ta mustra con nan negoshi ta bayendo, con nan ta bendiendo Aruba, con nan ta bendiendo Caribe y Aruba versus Caribe y algun plannan cu nan tin, pero claro cu nos ta biba den un mundo actualmente cu hopi incertidumbre, dus e plannan no ta cla ainda pa tur hende y e bista riba e futuro inmediato mes no ta hopi cla tampoco.

Si por mira cu Aruba ta un di e islanan cu den Caribe a sali menos afecta negativamente den e momentonan cu nos ta biba awor aki. Mayoria aerolinea no tin pensa ainda di corta buelo, cu excepcion di American Airlines cu si a corta buelo y tambe cu un compania di charter tambe ta corta un charter for di Detroit, pero ademas di esei no ta bai tin buelonan cu ta bai wordo corta cu nan tin den nan plannan awor aki. Pero tur cos ta depende con tur cos ta sigui desaroya pa e proximo lunanan di aña, esta e prijs di petrolio, economia di Merca y e otro influencianan.

Aruba por lo menos por a haya sa cu nos por ta optimista pa e resto di aña, sinembargo dor cu e industria ta asina vulnerable nos mester prepara nos mes y traha un plan pa atrae charternan y aerolineanan for di otro mercadonan y e prospecto ei ta bon, pero mester hinca esfuerso y mercadeo y inversion den dje tambe.

E grupo di operador di Canada y Merca enrealidad a duna ideanan cu tin eifonan caba y cu a wordo uza caba, entre otro bo ta haya hopi isla den Caribe cu nan buelonan a wordo corta. Of cu e economia di Merca tin efecto riba nan ocupacion di hotel por ehempel, nan ta ofrece hopi insentivo di entre otro cu nan ta paga of duna descuento di insentivo di 200 dollar pa e turista bishita nan isla, entre nan Barbados cu ta ofrece e pakete aki, y tin otronan cu ta duna e pakete di insentivo nan aki, pues nan ta hinca hopi cash den dje, pero Aruba no tin e posibilidad aki awor aki y ta inverti den mercadeo mes pa crea demanda y esei ta e miho manera di traha y ta parti di e exito cu Aruba tin actualmente.

Delegacion di Solid Air a bishita Minister President Oduber



ORANJESTAD - Diabierna mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Solid Air cu ta un compania di jet priva na Hulanda. E delegacion tabata encabeza pa su Director sr. Huub van den Hout, hunto cu nan abogado Arlene Ellis-Schipper.

Manera ta conoci pais Aruba tin un Fixed Based Operation (FBO), maneha door di General Universal Aviation. Mirando e hecho cu recientemente Aruba a sera un acuerdo relaciona cu extension di US Customs & Pre clearance, e compania Solid Air a mustra su interes pa bin Aruba cu jetnan chikito y p'asina duna servicio pa e region aki y tambe transporte di pasahero pa Merca.

Gobierno di Aruba a mustra su disponibilidad y interes pa concretisacion di e proyecto aki y si tur cos bay bon, na September proximo e compania aki lo cuminsa cu su operacionnan na Aruba.

Ciclista herida riba caminda na Tanki Flip





ORANJESTAD – Ayera pa 8'or y mei di mainta un ciclista den pleno actividad deportivo a ser alcansa pa un auto na Tanki Flip. Ta asina aki cu e deportista tabata coriento su cicicleta di carera riba caminda di Tanki Flip, y un auto a bira su dilanti, y consecuentemente el a cai. E ciclista a haya sla na su pia y ambulans a presenta na e sitio pa dune asistencia.

BON DIA Aruba
www.bondia.com



Parlamentario Andy Lee

E prome yama pa garantisa e nivel y calidad di nos maestronan ta e minister responsabel

ORANJESTAD - Parlamentario Andy Lee ta declara cu na Aruba tin un cantidad di casi 1400 maestronan ta trahando na e 80 diferente scol nan cu nos isla conoce. Di e cantidad aki di maestronan, un total di 39 tin un edad ariba 60 aña, pues ta trahando mientras cu mester ta gosando di pension. Esaki claramente ta refleha e preta cu ta existi na maestronan cualifica pa duna les. Te cu 2011, lo mester remplasa un cantidad di 120 maestro kendenan lo baha cu pension, mientras cu pa 2016 tin un cantidad di 256 maestro mas cu tambe lo baha cu pension. Pues, pa 2016 lo mester remplasa 30 porciento di nos maestronan, kendenan lo ta bahando cu pension den e proximo 8 añanan.

FORMACION DI NOS MAESTRONAN

Pa formacion di maestronan a encarga Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Den 2006 IPA a gasta un suma di alrededor di Afl. 9 mln pa formacion di maestronan, mientras pa 2008 un suma di alrededor di Afl. 10 mln a ser presupuesta pa IPA por cumpli cu su encargo. Pa por cumpli cu e demanda pa maestronan, e expectativa pa futuro ta cu lo mester inverti mas ainda. Den enseñansa na Aruba IPA ta hunga un rol central: E instituto aki ta forma e maestro kende pa hopi aña despues ta esun cu na pia di trabou finalmente ta determina e calidad di nos enseñansa. Implementacion di cualkier maneho pa eleva calidad di nos enseñansa ta den man di e maestro para dilanti di klas.

NATIONAAL ONDERWIJS PLAN ENCUANTO IPA

Ta sumamente precupante pa lesa den e Nationaal Onderwijs Plan (NOP) di Minister Marisol Lopez-Tromp e percepcion cu ta biba den nos comunidad di IPA. En general, tin un percepcion negativo di e calidad y eficiencia interno y externo di e instituto aki. E percepcion di un calidad cuestionabel, segun e NOP di Minister Lopez-Tromp, ta cubri e siguiente areanan:
Falta di profesionalismo y interes bou di e docentenan.
Falta di rigor den e curiculo y den e proceso di evaluacion.
E enfoke di e instituto no ta dirigi ariba e studiante.
Liderazgo hopi zwak, Practica di maneho financiero y di personal cu ta cuestionabel. Ta parse cu studiantenan na IPA gran parti di tempo ta pasa den confusion y no ta haña e guia necesario pa desaroya nan potencial. Scolnan ni mayornan di studiantenan di IPA ta conforme cu e calidad di e graduadonan di IPA, segun e NOP di Minister Lopez-Tromp.

RENDIMENTO DI INVERSION DEN EDUCACION

Percepcion no necesariamente mester refleha realidad. Pero na momento cu e clientenan principal di IPA, esta e scolnan cu ta duna trabou na graduadonan di IPA, ta vocifera nan duda den e nivel di e graduadonan, mester tuma e situacion hopi na serio. Inversionnan halto den enseñansa ta necesario y ta prioridad pa nos por cumpli cu nos economia dirigi ariba servicio. Pero, esaki no ta kita afor cu mester exigi rendimento di e inversion. Mas aun, ora cu situacion financiero di gobierno ta preta, manera cu a para bira den e ultimo cinco añanan, lo mester sa di maximalisa uso di e fondonan publico di Pais Aruba, pero sigur den beneficio di e mucha Arubiano cu tin derecho ariba un bon educacion.
E NOP mes ta indica cu ta vital pa e filosofia y practica educacional di IPA ta den liña cu e enfoke dirigi ariba e studiante, y pa cu e cultura di e organisacion y e maneho sigui practicanan claro di responsabilisacion. Alaves ta boga pa un evaluacion inmediato di IPA, pa recomenda cambionan structural y den organisacion, pa garantisa e nivel y calidad di e maestro na Aruba.
E prome yama pa garantisa e nivel y calidad di nos maestronan ta e minister responsabel. Pero, considerando cu desde augustus 2007 el a sa di tene e NOP scondi e NOP ainda no a ser presenta na Staten no obstante diferente peticion, y pues oficialmente no ta publico – ta trece duda den e seriedad cu Minister Tromp ta duna na nos enseñansa. Ya caba ta bisto cu e minister lo trata di sigui pospone accionnan y decisionnan mas tanto posibel, pa asina e por laba man y pasa e responsabilidad di implementacion di NOP, mescos cu e caso di leerplicht, ariba e siguiente Minister di Enseñansa.

Den Parlamento fraccion di AVP lo sigui desplega e trabou di control y lo sigui exigi di e minister pa e delinea en concreto e pasonan cu mester tuma pa soluciona e problema na IPA, y percura pa esakinan keda implementa. Gobierno tin un compromiso cu hobennan na Aruba pa ofrece e miho oportunidad pa nan por desaroya nan mes, mediante educacion, como individuo y ciudadano. E compromiso aki no mester ta solamente den palabra, pero primordialmente den accion. Y ta juist den e parti di accion Minister Lopez-Tromp ainda mester prueba su mes. Considerando e inversion cuantioso cu tin den enseñansa, y particularmente den IPA, ta bon pa e otro actornan responsabel pa calidad di nos maestronan, esta Directie Onderwijs, Inspectie y e directie di IPA, cuminsa saca nan propio conclusionnan for di e NOP.

Aruba Reef Care Project ta celebra su 15 aña di existencia

Recuerdo a ser entrega na Minister di Turismo y Directora di Oficina di Turismo





ORANJESTAD - Enconexion cu e celebracion di 15 aña di existencia di Aruba Reef Care Project a haci entrega di un recuerdo na Minister di Turismo y Transporte Sr. Edison Briesen y tambe serca Directora di Aruba Tourism Authority, Sra. Myrna Jansen. Sr. Castro Perez, organisador y tambe den nomber di comision di ARCP, a expresa su gratitud pa tur e apoyo di Ministro di Turismo y Directora di Oficina di Turismo, pa nan por a sigi cu e trabownan di conscientisa e scolnan y tambe comunidad di Aruba en general. Alavez a recorda e hecho cu 15 anja pasa Minister Edison Briesen tabata e promer gobernante cu ricibi e promer poster na inicio di e campanja. Nos ta invita henter e comunidad di Aruba pa participa activamente na Aruba Reef Care Project su accion di limpiesa cu ta planea dia 5 y 6 di Juli, 2008.
Ariba e foto por aprecia di robez pa drechi Sr. Rayon Koolman, Project Coordinator, Sr. Castro Perez, Organisador, y Sr. Edison Briesen, Ministro di Turismo. Ariba otro Sr. Castro Perez ta entrega un recuerdo na Sr. Myrna Jansen, Directora di Oficina di Turismo y tabata den compania di su demas coleganan.

Opvang Commissie di Studiantenan Aubano na Amsterdam

ORANJESTAD - Pabien cu bo a slaag! Nos como representante di studiantenan na Amsterdam "POCA", bao guia di mentrix Sra. Edy Ranada y Sra.Lourdes Bramble kier a informa boso cu tin suficiente kamber pa cada studiante cu ta bin studia na Amsterdam/Diemen, y nos kier sa mas pronto posibel ken kier kamber y pa nan yena e formulario cu a wordo manda den boso mail.

Rigo Lampe
Voorzitter "POCA"
Tel: 0031-6-429-03035
email: eagleaua@hotmail.com

Auto ta dal den un mata di kwihi na Balashi

Pasahero a keda herida



ORANJESTAD - Diabierna marduga alrededor di 5.15 chofer di un vehiculo cu tabata bayendo riba caminda principal bieu di San Nicolas pa Playa a perde control tras di stuur y ta dal den un mata di kwihi na Balashi. E pasahero a keda herida cu sla na cabes y transporta pa hospital cu ambulans.

Locutor Marcos Bislip na Radio Galactica 99.9 FM

ORANJESTAD – E locutor y Dj Marcos Bislip ta na radio atrobe dia 24 di Juni 2008 pa 8'or te cu 12'or di anochi na Radio Galactica 99.9 FM. Durante cuater ora e prome dos oranan ta cu musica varia y e dos ultimo oranan esta for di 10'or di anochi pa 12'or mei anochi Marcos Bislip lo presenta e dos oranan cu musica romantico na radio kibrando tur curazon. Un danki special ta bay na Staf y Personal di Radio Galactica 99.9 FM y Sr.Joe Hernandes cu tabata tin un confiansa grandi den sr.Marcos Bislip.

SERVICIO BON DIA Aruba



IPA cu invitacion pa presencia dos proyecto: ASP y SPR

ORANJESTAD - Instituto Pedagogico Arubano (I.P.A.) ta invita comunidad Arubano pa presencia Exposicion y Presentacion di defensa di proyectonan pa finalisacion di studio (Afstudeerproject) y Proyecto Social (Sociaal Project).
Studiantenan di ultimo aña di studio na I.P.A. ta invita pueblo en general pa bin y mira e Exposicion di e Proyecto Social. Por mira e exposicion riba dialuna 23 di juni 2008. E horario lo ta di 1'or te 4'or di merdia na edificio di I.P.A. na Isaac Wagenmakerstraat, Sanicolaas.
Diaranson, 25 di juni di 2008, comunidad Arubano ta cordialmente invita na Presentacion y Defensa di e Proyecto pa Finalisa Estudio. Durante aproximadamente 30 minut un studiante of duo di studiante lo presenta, expone y defende e proyecto cu e/nan a investiga. Lo tin 2 examinado presente pa evalua e proyecto. Tanto examinado como publico por haci pregunta relaciona cu e proyecto.
Publico por scohe cual di e proyectonan e lo ta desea di presencia. Lo tin dos proyecto cada mei ora. Por presencia proyecto di 5'or di atardi pa 8'or di anochi. Aki ta sigui algun titulo di proyecto:
Dialuna 23 di juni 2008 di 1'or pa 4'or: Exposicion di Proyecto Social pa estudio di maestro pa scol basico y docente di Ciclo Basico.
Proyecto: Dakota tur dia! Dakota Scol di Deporte y Educacion 'Mangel Halto Beach' een beschermd 'surf en turf' STIMARUBA.
Exposicion Proyecto Social (SPR) pa Estudio di Di Dos Grado. Proyecto: Sera conoci cu nos artistanan local.
FDEC: Fundashon Desaroyo Educativo Comunitario.
Stimuleren van sociale veiligheid onder jongeren na schooltijd. Telefoon pa Hubentud. Theater als vrijetijdsbesteding voor jongeren. Cas di Cultura.
Diaranson, 25 di juni 2008: 5'or pa 8'or. Presenta, Expone y Defende proyecto pa bira maestro di Enseñansa Basico y docente di Ciclo Basico. Proyecto:*Het belang van folklore voor het curriculum van CKV.
*JeArts Centrum. Inrichten van een naschoolse opvangcentrum Dat gericht is op muziek, BV, theater en dans.
*Strafbeleid op de Mavo-scholen.
*Van traditioneel onderwijs naar constructivistisch onderwijs.
*ICT-lesmateriaal op Aruba in de Basiscyclus.
*Leerlingen die wegens leeftijd overgaan.
*Aanpak van gedragsproblemen in klas 1
*Autistische kinderen in het reguliere kleuteronderwijs op Aruba
*Concentratiemoeilijkheden bij kinderen tussen 4-6 jaar.

Accidente entre un brommer y un auto na Primavera

Dama na estado a resulta lesiona





ORANJESTAD - Diasabra anochi a sosode un accidente entre brommer y auto na Primavera.

Un vehiculo bayendo den direccion pasuit banda di Primavera Minimarket na dado momento el'a bai bira na su man drechi y un brommer cu tabata su tras no a kere cu e tabata bai bira, y kier a pase na cu man drechi, y consecuentemente e accidente a sosode.

Aunke e impacto no tabata fuerte un dama pasahero y na estado a haya sla serio na cabes. Posibelmente a fractura un brasa y sla fuerte na ambos pia. Ambos vehiculo no tabata tin seguro, y e chofer di e auto a wordo hiba warda pa test si e tabata of no bou influencia di alcohol.

Homber maltrata cu piedra

PALM BEACH—Diabierna pa 1.30 di madruga, polisnan ta bai na haltura di un supermercado na Palm Beach, naunda lo tin un persona herida. Na e sitio nan ta topa cu e homber R.L. naci na Aruba di 44 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata dal algun drinks den Buddha Restaurant, y a cana bai den direccion di Marriot Hotel. E ta bisa cu na caminda un auto shinishi a para banda di dje, y un homber a baha for di e auto, a dale cu un piedra riba su cabes. Ora cu el a cai e homber a maltrate. E ta bisa cu den e auto tabatin un muhe sinta. Dor cu e tabata bou di influencia di alcohol, polis a hibe su cas.

Ladronnan a bai cu computer y playstation

SAN NICOLAS—Diabierna merdia pa 12or , polisnan ta bai na un cas na Balashi, naunda un homber ta denuncia ladronisia den su cas. Na e cas polis ta papia cu e homber B.D.R. naci na Cuba di 44 aña, kende a bisa polisnan cu nan a bai cu Computer, y Playstation for di e cas. Recherche ta investigando e caso.

Auto ta dal contra cura di cas na Rondweg



ORANJESTAD – Riba e potret aki nos por mira con e auto aki a keda ora cu manece diadomingo na Rondweg, chofer di e auto aki e perde control tras di stuur y a bai drenta cura di un cas.

Abogadonan di sospechosonan, Fiscal y Hues a cuestiona e demanda

Señora Colombiano a demanda cu a horta mas o menos 3 miyon Euro na joyas

ORANJESTAD – Ora e señora Colombiano a menciona cu cantidad di joyas cu a wordo horta for di su cas ta ser calcula na mas o menos 3 miyon Euro, tur hende den sala di Corte a bira wak otro.

Hues mes a haci e comentario, pakico e señora ta warda joyas asina baloroso na su cas. E abogadonan di e sospechosonan a bisa Hues cu ta imposibel cu nan cliente lo por a bay cu asina hopi cos ya cu nan tabata na pia. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya e demanda incompleto y ta haya cu no por trata esaki den un caso penal sino den un caso civil.

LADRONNAN A PLUMA CAS

E hoben Jahmiel Petrocthi (16) y e homber Willem Kelly (36) ta wordo acusa di un serie di ladronicia cu nan lo mester a comete. Esun cu ta sobresali ta e hoben Jahmiel Petrocthi cu lo a horta na un cantidad di hotel tambe.

E caso cu a hala mas atencion ta e ladronicia for di un cas den Caya Frere Alexius, caminda practicamente nan lo a pluma e cas.

E ladronicia aki a sosode dia 13 di Januari 2008, caminda Hues a lesa un lista di articulonan, herment, joyas y aparatonan electronico cu lo a wordo horta for di e cas aki.

DEMANDA 3 MIYON EURO

Loke a sorprende tur presente ta ora e señora Colombiano a entrega na Hues un lista cu a joyas cu a wordo horta y cu e ta balora tur esaki na mas o menos 3 miyon Euro.

Hues a remarca pakico e señora ta warda joyas asina caro na cas y pakico e no tin esakinan den un caha fuerte na banco.

Segun e señora, e tabatin e joyas den banco y tabata pa viaha pa Colombia pero a lubida di hiba nan bek. El a bisa Hues cu e nunca por a pensa cu nan ta horta na Aruba.

Hues a puntra e señora si e lo tin un factura pa demostra cu realmente e joyas tin e balor cu e ta bisa. Segun e señora den e tas cora cu e dos sospechosonan a bay cune, tabatin e facturanan di e joyas.

Hues a bisa e señora cu den un caso penal segun lei e maximo cu por wordo demanda ta 50 mil florin y esei ta hopi menos cu e 3 miyon Euro. El a splica e señora tambe cu si e señora insisti pa e demanda di 50 mil florin, e no por cuminsa un caso civil despues contra e sospechosonan.

E señora a bisa Hues cu e joyas no ta sigura y esei ta e problema cu e ta confronta.

Durante tratamento di e caso tanto Petrocthi como Kelly a declara cu nan no a coy hopi joyas y tampoco e lista di articulonan cu ta ser menciona.

Fiscal na su turno a mustra cu na cas di Petrocthi durante investigacion a bin haya joyas cu ta mustra cu joyas a wordo horta for di e cas. Sinembargo Fiscal ta haya cu e demanda di e señora ta demasiado incompleto pa wordo discuti den un caso penal. Pesei e ta haya cu no por bay honra e demanda.

Ta asina cu e abogadonan mr. Scheper y mr. Tielman a remarca cu nan clientenan no a horta asina hopi joyas y ademas e señora no por prueba cu factura balor di e joyas.

Hues a keda di bay studia e caso pa despues tuma un decision tanto riba e exigencia di Fiscal pa cu e sospechosonan y tambe e demanda di e señora.

Homber cu ta persisti pa drenta cas di hende a haya un bon bati

NOORD — Diasabra madruga pa 4.44, polisnan di Noord ta bai na un cas na Kudawecha, pa un asistencia. Ora cu polis a yega nan ta topa dos homber riba vlur ta lucha. E homber E.L. naci na Aruba di 51 aña, tabatin e homber A.W naci na Aruba di 50 aña wanta. Ora cu el a mira polis, E.L a laga A.W los. Polis ta papia cu E.L. y e ta bisa cu el a yega cas cu dos amiga, e muhe M.RF. naci na Aruba di 33 aña a bise cu e homber A.W. for di tempran tabata cana mira rond di e cas. E muhe a bisa cu A.W. a bin na e cas y kier a drenta, pero E.L. a bise cu e no por. Dor di esei a start un luchamento. A.W. tabata bou di influencia di alcohol, y a keda persisti pa e drenta den e cas. Polisnan a detene y e hibe warda di Shaba, pero prome cu esei a hibe poli pa tratamento. Polis a bisa tur dos partido cu nan por bai duna keho na Recherche.

Haci malo y awor ta exigi tambe

Dos choller cu a kibra heup di un anciano durante atraco ta para riba cu nan kier otro abogado

ORANJESTAD – Cualkier ser humano cu por tabata presente den sala di Corte lo a haya un rabia pa mira con dos choller a desgracia un anciano y den Corte nan ta para riba cu nan kier asistencia di abogado y cu nan no kier e abogado cu nan tin awor aki pasobra nunca e abogado no a bay serca nan den KIA.

E anciano, victima di un atraco hopi violento cu a causa cu el a fractura su heup, a presenta den Corte cu un baston y su señora tabata gui'e. Tambe a presenta den Corte un hoben, kende tambe a bira victima di ladronicia di un di e chollernan, cu por cierto ta masha conoci den comunidad pa su forma di actua. Ta trata aki di Juancito Ricardo Yarzagaray, kende hunto cu Elvis Marcelino Rafael a comete e lamentable atraco cu violencia.

KIBRA HEUP DI ANCIANO

Ta asina cu tanto Juancito Yarzagaray como Elvis Rafael no ta desconoci di Polis. Ta chollernan cu tin un record di ladronicia cerca Polis y ta manera "time share" nan tin den KIA.

E dos chollernan aki, kendenan ta circula hopi den Playa, dia 29 di Februari 2008 a ataca un persona anciano, conoci den comunidad. Yarzagaray y Rafael a ranca e anciano L.Z. for di su auto y tir'e abou. Door di e brutalidad fuerte aki, L.Z. a fractura su heup y a keda benta ey bou mientras cu Yarzagaray y Rafael a bay cu su placa.

Den Corte por a mira claramente cu ainda L.Z. tin hopi dificultad pa cana y ta haciendo uso di un baston. L.Z. a wordo acompanja pa su esposa kende tabata yud'e.

HUES A PARA ACUSADO

Na comienso di e caso Yarzagaray kier a bay haci su "cosnan" pero el a wordo para di biaha door di Hues. Hues den un tono fuerte a hala Yarzagaray su atencion cu den Corte ta Hues ta manda y ta Hues ta dicidi ki ora un acusado ta papia. Yarzagaray di biaha a compronde den ki situacion e tabata y a pidi disculpa.

ACUSADONAN KIER OTRO ABOGADO

Hues a mustra cu abogado mr. Petrocthi ta esun apunta pa tanto Yarzagaray como Rafael pa e caso specifico aki mientras cu tin mas casonan cu tambe mester wordo trata contra nan pero cu nan no tin abogado.

Hues a duna Yarzagaray oportunidad pa e expresa su mes y Yarzagaray a bisa Hues cu e no kier mr. Petrocthi como abogado. Den un tono sarcastico el a bisa cu e no ta compronde kico mr. Petrocthi a bin haci den Corte si nunca mr. Petrocthi no a bay bishit'e. El a cuestiona e hecho tambe cu ora nan kier a apela contra nan detencion, mr. Petrocthi no kier a haci esaki. Mr. Petrocthi a remarca cu mirando e seriedad di e caso, e no a mira e necesidad di bay apela pasobra e tabata sa cu nan lo keda sera toch.

Ta asina cu Yarzagaray a pidi Hues pa pospone e caso pasobra e kier otro abogado no solamente pa e caso di atraco cu violencia pero tambe pa e otro casonan cu e mester responde p'e.

Ta parce cu Yarzagaray y Rafael lo tabatin palabracionnan haci pasobra Rafael tambe, na su turno, a bisa Hues cu mr. Petrocthi no a bay bishit'e y e tambe kier un otro abogado. Ta asina cu riba e schedule di casonan penal ta para nomber di diferente abogado cu lo a representa e dos acusadonan aki, pero aparentemente na dado momento nan a desisti. Kico realmente ta e motibo no ta conoci pero den pasado tabatin un caso di asesinato di un comerciante caminda tur abogado na Aruba a desisti di representa e sospechosonan. Hues e tempo ey a lamenta esaki ya cu e ta haya cu e sospechosonan tin derecho di wordo defendi, pero di otro banda e ta compronde cu e abogadonan kier a manda un señal bon cla cu nan no ta tolera loke a sosode y cu nan lo no por bay defende sospechosonan cu sin ningun motibo a bay mata un comerciante. A lo largo ta abogado di Curacao mester a bin Aruba pa defende e sospechosonan.

POSPONE CASO

Hues a puntra e acusadonan si ya caba nan a acerca otro abogado. El a conseha nan pa papia cu e trahado social den KIA pa asina regla esaki. Esei a trece cun'e cu Hues a pospone tratamento di e caso.

E victima L.Z. a pidi Hues si e por puntra algo y Hues a concede e permiso aki. L.Z. a puntra Hues cu awor cu e caso ta wordo posponi si esey ta nifica cu e dos atracadonan lo wordo laga liber.

Hues a bisa L.Z. cu absolutamente cu no. E dos acusadonan lo keda sera te dia cu e caso wordo trata. Por a nota un alivio y satisfaccion na L.Z. ya cu ainda e ta afecta di loke e dos chollernan a haci cun'e y e lo tin miedo cu nan lo bolbe bay molesti'e.

BON DIA Aruba

Parlamentario Otmar Oduber

Gobierno no tin ningun plan prepara pa enfrenta efectonan internacional cu ta bai mishi cu nos turismo



Parlamentario Otmar Oduber

ORANJESTAD – Fraccion di AVP a pidi pa yama un reunion di e comision fiho di turismo den parlamento, unda cu a pidi presencia di CEO di AHATA sr. Rob Smith, departamento di Turismo. Loke bo ta mira cada biaha cu e gobierno aki, ta cu no tin un preparacion, no tin un vision y tampoco un sistema pro active pa atende cu problemanan y cada biaha ta cana atras.

Ta mira cada biaha cu e gobierno bin den publicidad ta riba e diferente problemanan, paso no tin un planificacion riba loke nan kier haci. Den un encuentro cu tabata tin serca e sector hotelero, a plantia dos precupacion grandi cu ta e airlift, cu ta birando un problema. Mientras cu American Airlines cu ta un partner di Aruba pa hopi aña, bo mester ta fiel na esnan cu tabata cu bo den bon y den malo, bo ta ripara cu e compania aki a corta tur buelo di Puerto Rico, kiermen cu e hub cu tabata tin di Puerto Rico pa Aruba a keda completamente elimina, y di dos si mira e reduccion cu a tuma luga for di New York, unda cu semanalmente ta baha cu dos buelo, ta muestra cu en todo caso tin algo robes pa loke ta e planificacion, y caminda bo ta bisa cu gobierno mester por actua.

Cada biaha cu tende e tipo di problemanan aki, bo por tende e ministernan bisa cu ta un tendencia global e ta, ta efectonan internacional e ta, anto si e gobierno keda riba e pretext nan aki, aki un par di dia nos ta desangra y muri. Si un compania crucero manera Carnival a bandona Aruba, cu tur hende cu bo papia cune ta critica, pero Minister ta bin y bisa cu fuel a bira caro e ruta a bira caro, e la stop, pero si banda di Aruba si e la sigui bai un otro isla
cu tambe inicialmente nan a bisa cu nan ta stop e pa mesun motibo, e minister di einan a bai y negosha cu Carnival Cruise Lines y awe nan a keda einan.

Si nos ta bisa cu nos no ta a tene cu e problema paso ta algo internacional y pasobra fuel oil ta subi, anto kico nos ta warda? Tur avion cancela pa Aruba, paso e fuel oil no ta bai stop di hisa awe paso American Airlines a dicidi di corta un par di buelo, e ta bai sigui subi, Aruba ta un destinacion turistico. Ora bo puntra kico ta e alternativa cu tin, tur hende ta bira wak otro y no tin ningun alternative. E unico cos cu bo ta tende minister Briesen sali bisa un biaha mas, ta fuel oil ta halto, efectonan mundial y efecto nan international.

Awor aki AVP ta bin cu intencionnan cu nan ta mira cu mester tuma luga, caminda cu ora bo combersa cu personanan den turismo, bo ta haya diferente reaccion y AVP ta mas precupa ainda awor, or abo puntra riba e situacion si Merca por confronta un crisis awor aki, aminda cu lo por yega hasta na un punto di tin un recesion di mas grandi cu Merca a conoce, anto pa bo haya contesta nan manera " Aruba semper a logra di sobrevivi cu e recesion nan aki, kiermen nan not a mira cu ta bai tin mucho efecto"
.

Si coi Aruba como ehempel, costo di bida a aumenta cu mas di 25 porshento rond mundo, si riba e aumento di 25 porshento aki bo turismo a stagna caba, pero na Aruba nos ta bendiciona y privilegia cu ainda no a logra recupera pa yega an e nivelnan di 2005 na e momentonan aki, nos ta bendiciona. Anto con bo ta kere cu un mercado manera Merca cu ta e mercado principal di pais Aruba cu a conoce e mesun aumento di costo di bida aki di rond di 20 pa 25 porshento. Durante e ultimo 5 añanan aki, por bai confronta un recesion di e mesun nivel cu nan a yega di conoce den pasado, anto aki por mira cu e gobierno aki no ta preparando ningun strategia si berdad e recesion na Merca tin su efectonan manera cu ta spera, manera cu tur hende cu papia cune den exterior ta expresa e precupacion aki. Ta na Aruba so ta scucha Minister Briesen ta papia di efectonan internacional y cu Aruba no por haci nada, esaki ta un precupacion grandi pa AVP, paso si e gobierno aki sigui sinta man crusa, e situacion aki lo bai enfrenta nos aki un par di tempo masha duro mes, sin cu nos por sali di e problema aki.

8 luna di prison pa homber cu a dal otro cu boter di Night Train den cara

ORANJESTAD – Hues a confirma e exigencia di Fiscal di ocho luna di prison pa Kenrick Jones, kende a dal un homber na San Nicolas cu un boter di Night Train den su cara.

ACUSACION

E acusacion cu Fiscal a haci contra Jones ta cu dia 21 di Maart 2008 den un caya na San Nicolas, el a dal e homber G. cu un boter di Night Train den su cara cu consecuencia cu G. a fractura su kaak.

Durante tratamento di e caso, Jones a admiti di a dal G. cu e boter pero cu el a haci esaki pa defende su mes pasobra G. a bay riba dje cu intensionnan menos bon.Hues a remarca cu si ta asina mes manera Jones ta bisa, esei no ta normal pa dal un hende cu un boter di Night Train yen den su cara.

Hues a remarca tambe cu Jones ta un residivista cu riba su carchi di castigo tin dos condena di 1 anja di prison pa atraco cu violencia. Un di e sentencianan tabata na 2006 y e otro na 2007.

EXIGENCIA

Fiscal a bisa cu e homber G. tabata cana cu su partner, kende tabata 6 luna na estado na San Nicolas. Nan tabata busca un lugar pa come y na dado momento Jones a dal G. cu e boter. Fiscal a bisa cu e no ta kere e storia di Jones cu ta G. a cana bay riba dje.

El a sigui bisa cu si tabatin un discusion mes, esei no tabata motibo pa Jones dal G. cu un boter yen di Night Train. E ta haya maltrato severo proba. El a sigui bisa cu G. mester a wordo opera y a dura 8 siman prome cu el a recupera.

Fiscal a tene cuenta cu Jones tin un carchi di castigo cu ta mustra cu e ta un persona violento. El a remarca cu apenas Jones a sali for di KIA, el a bay maltrata un persona cu un boter.

El a exigi 8 luna di prison pa Jones.

DEFENSA

Abogado mr. Bryson a presenta na Hues copia di corantnan y ta haya cu e pareha a formula un storia pa mustra cu nan no a haci nada. E ta puntra su mes con por ta posibel cu e pareha ta cana den oranan laat di anochi den cayanan peligroso na San Nicolas. E ta haya e castigo exigi pa Fiscal mucho halto y a pidi Hues pa impone un castigo combina.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu Jones a maltrata e homber G. cu un boter. E ta considera esaki maltrato severo. Hues a expresa su precupacion pa e hecho cu dos biaha Jones a wordo condena caba pa atraco cu violencia y awor ta pa maltrato cu arma. E ta haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar. El a condena Jones na 8

Na e "expertonan":

Ata aki e meta di un shelter y kico/kendenan ta e causante di e problema!

ORANJESTAD – E comunicado di prensa aki di Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta bisa textualmente asina: Un shelter ta un instancia cu ta ofrece na un adicto un oportunidad pa hiba un bida di calidad acceptabel. E adicto por acudi 24 ora pa dia na e shelter pa su necesidadnan basico manera cuminda, paña, baño, sosiego, tratamento medico (fisicamente y mentalmente) y contactonan social.

Nos shelter mester wordo mira como un "sluis" cu por yuda e adicto haya tratamento mas avansa (doorverwijzing) na por ehempel Centro Colorado, Centro Dakota of den exterior. Pa pone mas cla: E SHELTER NO TA UN CENTRO DI REHABILITACION!!!
Adiccion ta un malesa cu un caracter progresivo. Mirando esaki nos por hasta bisa cu e adicto tin derecho pa wordo yuda cu su malesa/enfermedad.
Mescos cu tur malesa, si bo NO kier wordo trata, e concecuencianan pa bo por ta grave.
Ta irrealistico pa kere cu por trata TUR adicto. Semper lo tin cierto adicto cu kier KEDA den e lifestyle aki, "no matter what" bo haci pa nan. Un tarea di e shelter ta baha e molester. Si esaki no logra, ley mester determina kiko por wordo haci cu e adictonan aki cu ta causa e molester. Nos tarea principal ta CUIDO!! Mirando cu adiccion ta un malesa asina complica, ta rekeri hopi personal cu ta bon prepara pa trata e malesa aki. Esaki lo trece gastonan enorme!!
Aruba tin un capacidad total di mas of menos 150 cama. Pa traha directamente cu 150 adicto, nos tin mas of menos 65 profesional trahando. PERO: 10 aña pasa e Rapport Fundini a indica cu Aruba tin mas of menos 2000 adicto problematico. Si nos kier yuda tur e 2000 adictonan aki, esaki ta rekeri pa aña Afl. 182 miyon (basa riba un tarifa di Afl 250,00 pa dia pa cliente, usa den Antillas). Esaki ta inclui cuido medico, gastonan di personal, gastonan di facilidad, alimentacion, etc.
Awor encuanto e famoso "Jellinek Kliniek" cu cierto parlamentarionan kier compara cu nos shelter, esaki ta un clinica priva specialisa den region di Amsterdam den cuido di adiccion y psychiatria. E clinica aki ta resorta bao di e organisacion "Jellinek Mentrum". Nan tin tambe departamentonan di prevencion y rehabilitacion. Alabes e clinica aki por conta riba un amplio cuerpo di profesionalnan riba tereno di adiccion y psychiatria.

E ORGANISACION AKI:
* tin 1700 trahado
* ta parti den 26 diferente departamento den Amsterdam
* ta yuda 22.000 cliente pa aña.
* mes ta indica cu tur aña e cantidad di cliente ta keda aumenta!!
* ademas mayoria di gastonan pa cu e clientenan aki ta wordo cubri pa Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (un seguro medico pa malesanan special)
* pa e seguro aki ta inverti 110 miyon Euro pa aña pa cuido di malesa aki.

NA ARUBA:
* parti esencial di e problema di adiccion ta e hecho cu droga ta keda drenta na gran cantidad. Esaki ta un motibo principal pa kiko nos ta mira tanto hende ta bira adicto y cu e adiccion ta keda aumenta. E adicto no ta bira adicto na mangel! Si droga t'ey na abundancia, mas facil bo ta cai p'e!!!
* nos tin tambe un departamento di prevencion y rehabilitacion, pero cu e diferencia cu nos ta keda falta di capacidad y un cuerpo amplio di profesionalnan.
* teniendo cuenta cu e medionan financiero y exigencianan cultural, a scohe pa educa nos propio hendenan (estudio di verslavingstherapeut IFECA)
* nos tin hopi menos recursonan financiero (masha poco input di sector priva)
* contrario na Hulanda, aki na Aruba gran parti di e cuido na adictonan ta wordo haci dor di gobierno y no dor sector priva. Casi tur gasto pues ta cai pa gobierno.
Ta e deseo, y esaki ta e maneho tambe, cu mester yega na un cooperacion entre sector publico y sector priva, un asina yama "community ownership".
Loke nos parlamentarionan na Hulanda ta confirma awor ta cu e problema di adiccion no ta solamente un problema di gobierno pero un problema cu sector priva tambe mester yuda atende.

Finalmente un sugerencia serio: en bez di keda teima riba e adicto, cuminza teima riba esnan cu ta bende droga! Of e ora ey bo(so) lo ta teima riba hende hopi cerca di bo(so)? Stop di teima riba e VICTIMA di e CRIMINAL!

Ladronnan no ta respeta funeraria

SAN NICOLAS—Diasabra pa 11.30 di merdia, patruya di San Nicolas ta bai na e oficina di e funeraria di Zepp Wever na San Nicolas pa un kiebro. Na e luga polis ta papia cu e doño, kende ta bisa cu e homber cu ta drecha airco tin yabi di e oficina, y ora cu el a bai diasabra pa haci algun trabou, el a haya e luga kibra y a yama e doño. Nan a bai cu computer, fax mashin, radio Cd player, printer. Y nan a laga atras un peluca cora cu oraño. E caso ta den investigacion.

BON DIA Aruba



Ta Presenta



02 04 17 20 35 33 Joker

No tin ganador di Afl 570.000,00
No tin ganador di Afl. 9.493,00
Tin 17 ganador di Afl. 341,00
Tin 594 ganador di Afl. 12,00

Letter F

Afls. 650.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 21 Juni

Diario	Corsow
5180	8342
7775	4440
0519	3783



Catochi-Pro Deporte

Resultado 21 Juni	Resultado 22 Juni
8169	0586
4981	7622
8023	2800

Resultado 22 Juni

Diario	Corsow	Sto. Dom
4249	5143	6338
3075	8941	0131
1995	3299	4226

BIG 4

Resultado 21 Juni	Resultado 22 Juni
7978	1513

ZODIAC

Resultado 21 Juni	Resultado 22 Juni
6697 Tauro	8980 Leo

SUPER 4

Resultado 21 Juni	Resultado 22 Juni
6661	1107

Turistanan ta bringa formal cu otro den hotel

NOORD—Diabierna pa 2.45 di madruga, polisnan ta bai na un highrise hotel pa un caso di maltrato. Na e hotel, e guardia a hiba polisnan na un camber, naunda cuatro huésped Mericano a bati un paisano di nan e homber G.E.G. di 21 aña. Ora cu polis a yega nan ta topa cu un mucha muhe cu tabata den e camber y a bisa cu cuatro homber a bati riba porta y a drenta paden y a bati G.E.G. Segun nan ta bisa cu G.E.G. lo a dal un mucha muhe den otro camber. Polis a papia cu e mucha muhe, y e ta bisa cu G.E.G, tabatin un discusion cu e mucha muhe, pero no a dale. E cuatro muchа hombernan a drenta den e camber despues cu nan a maltrate, nan a lastre, cu e intencion di e bente for di e balcon di 10 piso. Polis a mira cu G.E.G. su wowo drechi tabata hincha y e tabatin rasca na su man. Tambe polis a mira cu e muraya di e camber tabatin un buraco grandi. G.E.G. no kier entrega keho. E tabata kier pa polis papia cu e cuatro otro hombernan.

Patruya di San Nicolas ta patruya banda di scolnan

SAN NICOLAS—Relaciona cu e cantidad di kiebro y vandalismo cu ta tumando luga na e scolnan na San Nicolas, polisnan di San Nicolas a cuminsa core patruya banda di e scolnan. Esaki ta pa evita cu e scolnan cu no tin alarma, sigui ta blanco di vandalismo, durante oranan di anochi.

LOTTO

TUR DIA

Resultado 21 Juni

04 11 13 19 28



WINNING NUMBERS

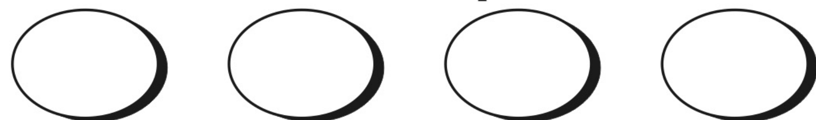
8-29-40-42-43-45
DRAW DATE: 06/21/08

37 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results
Draw Date: 06/20/2008 PAID: $16 MM
11 - 17 - 25 - 36 - 42 » 13

25 Miyon den Pot



Na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes

Celebracion di Hubileo pa studiantenan di scolnan secundario catolico





ORANJESTAD – Ayera tardi un misa nacional a wordo celebra pa tur pastornan di Aruba na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes. E misa aki a ser organisa pa Colegio San Antonio na Sta Cruz y Comision di Hubileo di Studiantenan enconexion cu celebracion di 50 aña di Hubileo di Diosesis di Willemstad. E misa nacional aki a conta cu asistencia di studiantenan di e scolnan secundario catolico.









BON DIA Aruba

Diferente scolnan di bishita na Exposicion Herencia di Sclavitud

Mas di 5000 persona a pasa bishita exposicion di Herencia di Sclavitud













ORANJESTAD - Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud ta desea di informa henter comunidad di Aruba cu ya caba mas di 5000 persona a pasa bishita e exposicion di Herencia di Sclavitud. Diferente scolnan y gruponan a pasa bishita e exposicion, entre otro por menciona: Scol Reina Beatrix, Scol Basico Washington, Cacique Macuarima, Colegio F.B. Tromp, Colegio Frere Bonifacius, Colegio Laura Wernet-Paskel, Colegio San Hose, Colegio Santa Teresita, Fatima College, Maria Goretti School, Pius X College, St. Dominicus College, St. Michael School, Graf von ZinzendorfSchool, De Schakel School, Scol Paso Pa Futuro, Scol Dun'un Man, E.P.B., Colegio Arubano, Filomena College, Ambiente Feliz, Colegio Sagrado Corason y St. Franciscus College. Diferente scol a haci un cita pa pasa bishita e exposicion den e temporada cu ta bini, por menciona entre otro: Colegio Santa Filomena, Sint Annaschool, Commandeur Pieterboerschool. Lo tin bus disponibel pa tur mucha di vijfde y zesde klas di scol básico por pasa bishita e exposicion. Y cu cooperación di Women's Club Aruba, a logra di haya fondo disponibel pa diferente otro scolnan di Aruba tambe haya e posibilidad di bishita e exposicion aki. Fundacion ta haci un apelación na tur scol cu ta interesa pa pasa bishita e exposicion di Herencia di Sclavitud, pa jama mas pronto posibel na numer di telefon 583-4880 pa haci un cita. Asina tur mucha lo por haya e oportunidad di bishita e exposicion prome cu e aña escolar termina.

Alaves fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud ta desea di informa cu a peticion general a dicidi di duna oportunidad na tur esnan interesa pa por pasa bishita e exposicion durante e temporada di vacacion escolar. Di Dialuna te cu Diabierne di 8:00-12:00 y 13:00-16:00. Un apelacion ta bai na gruponan grandi pa haci un cita na number di telefon 583-4880. E lugar caminda e exposicion ta tuma lugar ta: Archivo Nacional Aruba, Sabana Blanco 60 (ex edificio di Wimco).



LOCAL

Produccion mundial di Suzuki Swift a surpasa un miyon unidad

Pagina 3

LOCAL

Digicel a premia e creatividad y habilidad di muchanan di Imelda Kleuterschool

Pagina 5

LOCAL

Tremendo final di campaña di Balashi!

Pagina 7

LOCAL

Famianan a goza Dia di Tata na estilo crioyo

Pagina 10

Celebrities a 'rock the island' durante fin di siman



Pagina 8

Paseo Herencia ta celebra San Juan awenochi



Pagina 2

Tur hende a goza masha durante un mainta di off-road

Prensa a sera conoci cu "Tomcar Excursion"



Pagina 16

Paseo Herencia ta celebra San Juan awenochi





NOORD - Dialuna awor Juni 23 Paseo Herencia conhuntamente cu Instituto di Cultura lo celebra Dera Gai. Un anochi unda The Super dancers lo demostra na tur presente ta con ta baila e danza di Dera Gai cu trahe nan tipico di Dera Gai y tambe e Grupo Musical Sodo y Cuero tey pa duna e anochi cultural aki su toke traditional.

Show ta cuminsa pa 7or y lo termina cu e show di awa riba ritmo di cancionnan di Padu di Caribe. Paseo Herencia ta invita un y tur pa bin presencia y aporta na nos cultura cu ta full suave.



Produccion mundial di Suzuki Swift a surpasa un miyon unidad

ORANJESTAD – E produccion mundial di autonan compacto Suzuki Swift a surpasa un miyon unidad na fin di mei 2008.

Suzuki a cuminza produci e Swift na Hapon na september 2004. E produccion di Swift a pasa dor di e nivel di un miyon unidad tres aña y ocho luna despues cu e prome modelo a sali for di e liña di fabricacion na Hapon. Swift a yega e punto importante aki mas liher cu cualkier otro auto compacto di marca Suzuki.

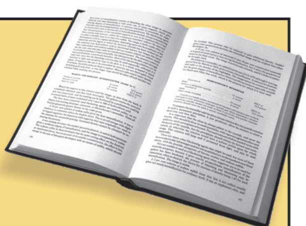


Swift ta ser bendi na 115 pais rond mundo y na Aruba mes, for di aña 2006. Ultimate Automobiles N.V., ta e representante oficial di Suzuki, ta hopi orguyoso di por ofrece e Swift na pueblo di Aruba. E ta un auto hopi deportivo y economico. Un auto compacto cu pa su aspecto y comodidad a haya un aceptacion grandi for di publico.

Otro modelonan di Suzuki manera e Alto ta hopi eficiente pa cu gasolin, SX4 hatchback of sedan, Grand Vitara su elegancidad y comodidad ta pone como e number 1 SUV den Caribe, APV 7 pasahero, APV Panel Van of e APV pick up pa esnan cu mester di carga. Pa tur bo deseo, tin un Suzuki ey'fo.

Pa mas informacion riba e Suzuki Swift, bo ta cordialmente invita pa pasa na Ultimate Automobiles N.V., situa na Sabana Blanco #35 of yama na 583-9800.

Awacero di Gracia



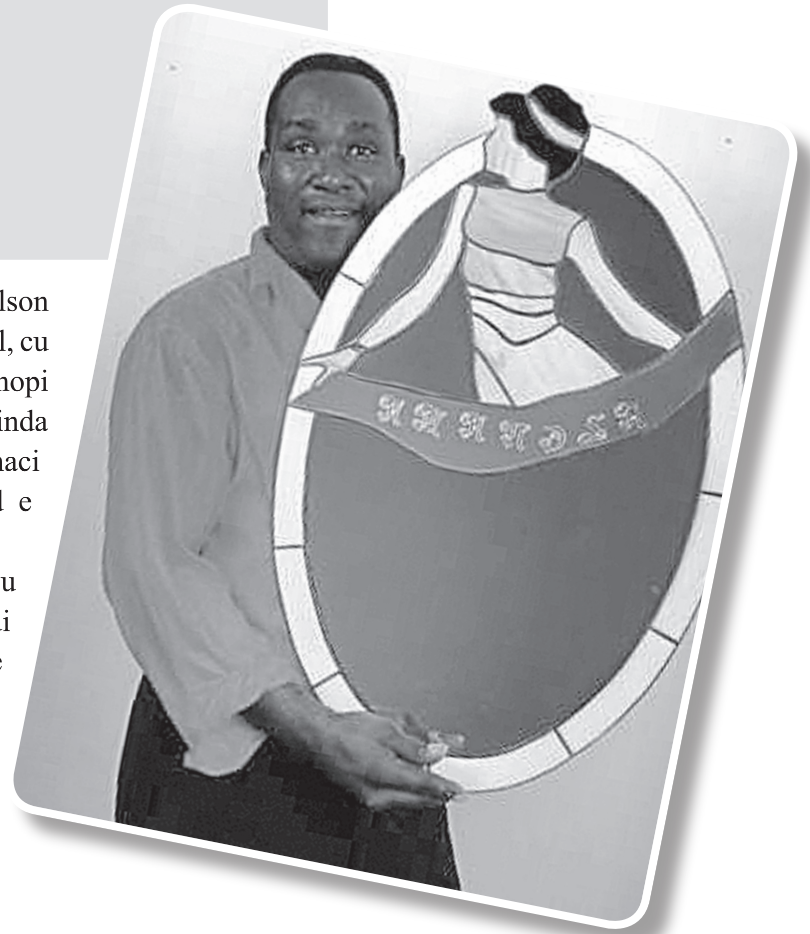
Bo ta cordialmente invita pa sintonisa e programa radial di Gospal, Awacero di Cracia na 93.1FM Radio Victoria.

E programa ta ser presenta pa John v.d. Biezen conhuntamente cu Urwin Lacle, Nancy Webb y Zuly Croes. Programa ta di Dialuna pa Diabierna di 7:00 pa 8:30 di mainta y ta consisti di:

1). Tema di dia basa riba e Santa Escrituranan
2). Musica Gospal den diferente ritmo e idioma
3). Oracionan pa peticionan cu ta ser hasi durante programa
4). Oracion pa diferente districtonan y barionan di Aruba
5). Noticianan cristian rond di Mundo
6). Versiculo di dia
7). Felicitacion y saludos

E copia di e temanan cu ta ser trata diariamente por ser pidi tambe via telefoon of via e-mail adres di e programa: awacerodigracia@hotmail.com. Jesus a bisa: Esun cu ta cansa y carga, Bini serca Mi y lo mi duna bo sosiego. No lubida cu pa Dios no tin nada imposibel y cu Jesus ta stima bo y tin plannan grandi y bunita pa bo bida.

Waldy Simson den Nelson Mandela Museo Nacional



ORANJESTAD - E artista polifacetico Waldy Simson lo tin un exposicion de su obranan di arte den en periodo 6 di juli te 7 di augustus 2008 den Nelson Mandela Museo Nacional cu ta na Oost-Kaap na Sur Africa.

Riba e parti oficial de e apertura di e exposicion e cancion Mi gradicimento, cu a wordo skirbi dor di Waldy Simson, lo wordo toca y e poesianan E artista y Speranza, cu ta dedica na Nelson Mandela, lo wordo declama.

Specialmente saliendo for di bon salud cu Nelson Mandela lo tin e mes ta bay inaugura Amandla, e obra di arte estilo tiffany cu Simson a traha na Hulanda y Speranza, cu a wordo skirbi na Aruba.

Despues cu Nelson Mandela a declara cu Amandla y Speranza ta bay forma parti oficial di e coleccion di obranan di arte di Nelson Mandela Museo Nacional, cu ta wordo bishita dor di hopi hende di diferente caminda rond mundo, e ta bay haci e actuacion oficial rond e apertura di e exposicion.

Riba e exposicion, cu tambe lo ta den cuadra di e festividadnan rond di e nobenta aniversario di Nelson Mandela, Waldy Simson ta bay expone obra di arte estilo tiffany, pintura, ceramica, obra di corta papel y poesia.

Musica di entre otro Naks Kaseko Loco di Surnam, Claudius Phillips and Oreo y Le Groove, di Aruba, lo wordo toca durante e exposicion.

Copia den colo di Amandla y di Speranza, den leishi, ta obtenibel cerca: Waldy Simson/Kaas Ariba 28 F / Santa Cruz – Aruba / Telefon: 00-297-5857472 / cellulair: 00-297-5626581 / E-mail: waldysimson@hotmail.com.

E donacion di Amandla y Speranza cu Waldy Simson ta bay haci y e exposicion cu e lo tin de Nelson Mandela Museo Nacional lo wordo haci posibel dor entre otro Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba, fondo Cultural di Aruba UNOCA, Prins Bernhard Cultuurfonds voor de Nederlandse Antillen en Aruba, Interprint, algun otro organizacionnan y personanan cu ta gusta locual Simson ta haci riba tereno de arte.

Digicel a premia e creatividad y habilidad di muchanan di Imelda Kleuterschool

Durante mainta diedica na telecomuniacion





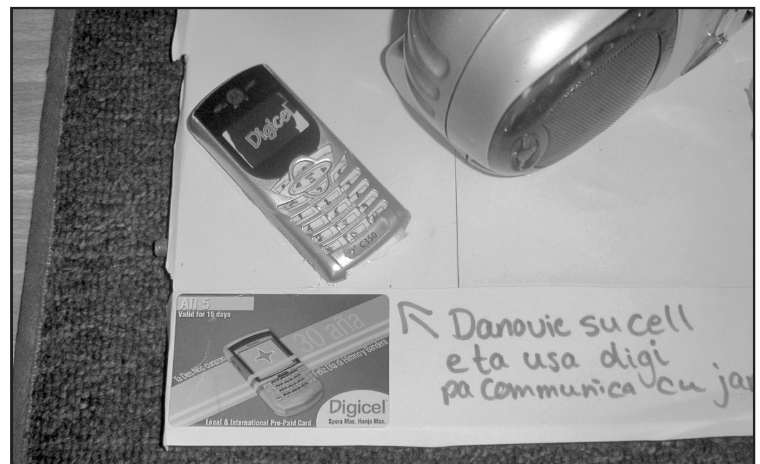


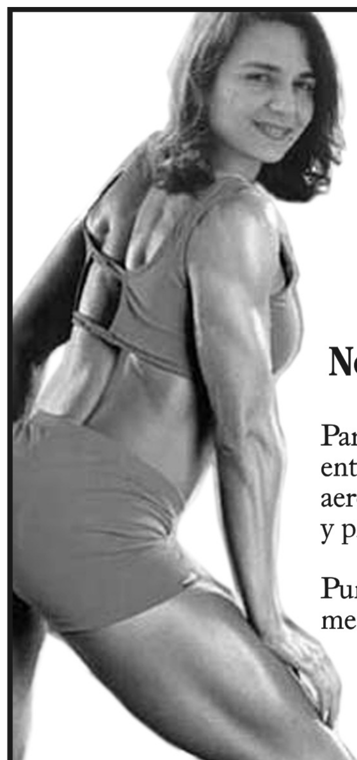


ORANJESTAD - Alumnonan di Imelda Kleuterschool a dedica un mainta special na e tema di telecomunicacion y claro…den esaki e compania cu mas ta creciendo den Caribe,

Digicel, tambe a hunga un rol masha importante. Nan a invita e compania pa nan mes bin admira tur locual nan a prepara e mainta ey. Hecho ta cu tur tabata bunita, pero e berdad ta cu un di nan a resalta mas pa su creatividad. Gerencia di Digicel Aruba a duna e premio special, un celular marca Nokia, na Vershonn Albertsz, kende indiscutiblemente a luci e mainta aki pa su creatividad.

Riba e fotonan adhunto por aprecia algun momento durante e mainta dedica na telecomunicacion.







chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Un feliz dia y un siman fructifero. Nos kier comparti cu b'e energia di amor, pas y felicidad. Laga nos traha hunto den e rumbo di exito.

Kico Si Ta Bon

Awe nos ta bay papia di compasion. Kico ta compasion. Compasion ta un palabra cu nos no ta usa den nos bida diario, pero cu ta hopi practico. Compasion ta pone bo mes na e luga di e persona, puntra bo mes pa compronde kico e persona of e situacion kier bisabo. Den un situacion asina bo no ta bay huzga pero bo ta bay tin compasion p'e.

E persona por ta pasando den un situacion cu ta afecta su personalidad y su manera di trata otro y e mes no ta ripara esaki. Compasion bo ta use diariamente. P.e. kico bo ta haci c'un persona cu ta constantemente negativo. Bo ta bay comprende p'e. Anto paso bo ta comprende p'e bo ta practicando compasion. Ora abo ta sinti compasion pa un persona abo ta keda trankil, paso bo sa cu abo tambe sa pasa den situacionnan cu ta afecta bo beis.

Si hende critica bo, huzga bo y abo ta practicando compasion bo ta bay ripara c'e ta tuma 2 pa tin un argumento, disgusto y desacuerdo. Ora bo practica compasion bo tin felicidad. Si bo tin compasion, abo ta keda cu bo pasion y bo pas.

Pelicula di Siman

(Video One): The Bucket List. Na Merca nan tin un dicho: Before U kicked the bucket, kier men prome cu bo fayece. Ta un lista di cos nan cu bo kier haci prome cu bo bay. Abo tin cu biba cada momento sabiendo cu esaki ta e momento cu bo tin cu duna balor y aprecia. Cuminza traha un lista di kico ta e cos nan cu abo kier haci y biba.

Buki di Siman

(Antraco): Secrets of Serenity. Proverbio 23:7, manera cu un hende ta pensa den su curazon, asina e ta. Ban pone atencion na con nos ta pensando den nos curazon. Si den mi curazon tin rabia anto e ora nos tin cu cambi'e. Kies pa lubida, paso hopi biaha pordona ta dificil. Si ta miedo, kies pa amor; Si ta resentimento, bo ta bezig ta consumi bo mes, laga los di resentimento. Si bo tin pas den bo curazon, bo no por ta intrankil. Kier men un ta existi p'e otro stop di existi.

Charles Dickens. There is a wisdom of the head and a wisdom of the heart. Esaki t'e decision cu cada un di nos mester haci. E sugerencia ta: Usa e sabiduria di bo curazon.

Un Bril Diferente:

Futbol, ta un competencia pa esnan cu ta miho. Pa logra exito bo mester tin tactica, condicion, poder mental y tambe deal cu influencia di e poder di e mayoria. Bo tin cu mustra esfuerzo y perseverancia pa logra bo meta.

Mundialmente keto bay e prijs di petroleo ta subi y cu esaki nos mester yega na un cambio den nos manera di biba.

Aruba tin un atencion pa e gruponan negativo (satanismo, black magic etc) pa asina por busca solucion pa e problemanan aki.

Love Signals

Cancion: Upside down, Jack Johnson. Nada no ta imposibel. Nos tin cu sali "out of the box" pa nos por saca e berdad. Nos tin cu gradici na person nan cu tabatey y a yuda pa cambio nan di awe. Tur hende tin capacidad pa logra nan metanan. Elimina limitenan cu nos mes a crea.

Tips Balioso:

"Awe nos ta bay papia tocante e aña escolar cu ta cambiando y esun cu ta cuminza na augustus. Na final di tur aña escolar studiante nan tin cu deal cu resultado di nan esfuerzo di henter e aña. Como mayor, educador bo ta tende hopi keho di e muchanan. Corda pa abo ta un oido hopi amoroso na e momentonan ey. Na e momentonan ey lag'e studiante expresa su mes, scucha cariñosamente. Despues cu e caba bo contesta mester ta, cu bo ta compronde kico e ta sinti. Bo mester bise cu bo sa cu e ta sabi, asina tanto cu e por haci limonada di e lamunchinan cu el a haya. Bo por saca cosnan bon di henter e aña. Como mayor no bay tambe den e critica di bo yiu encuanto e aña escolar, paso asina e por haya un luz berde p'e por falta respet na su educador. Nos mester por guia nos yiu nan pa tin respet pa otro y pa nan sa cu nan por siña hopi di cualkier situacion cu nan ta den.

Un Tiki Di Tur Cos

Compasion t'un practica di tur dia. Aceptacion di tur cos, specialmente cambio. Cu nos mester busca bek locual cu ta natural. Scucha sin huzga, mustra compasion, reenforza locual cu ta bon y enfoca riba e meta di educacion.

Nos ta den temporada di cambio y nos mester ta flexibel. Den e parti di humanidad semper tin un proceso di evolucion. Nos mester ta mas humano den full mundo. Nos no mester lubida cu tecnologia ta hende a kere. E cambio nan actual ta di pensamento, mental y di concepto.

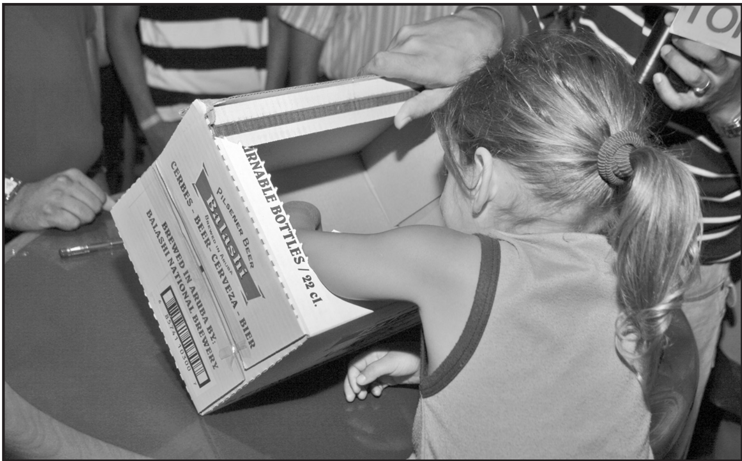
Nada no ta pasa sin proposito, abo mester tin e sabiduria pa compronde kico ta pasando den/na e momento. Busca kico si ta bon, crece di dje y sigui bay dilanti. Ban stop di punta dede pafo y bira e spiel wak pa den. Si bo tin un meta saca lo miho di dje. E berdad ta cambia constantemente. Ta e ser humano ta trece cambio y no ciencia. Esaki ta sosode internamente.

Afirmacion

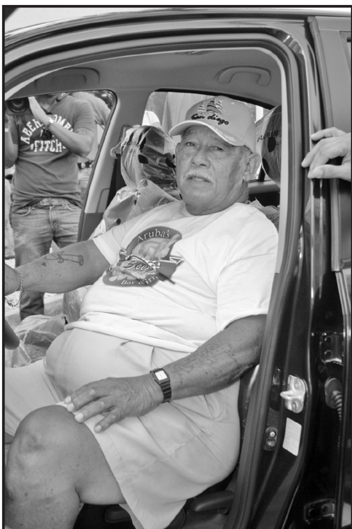
"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."

Dor di haci esaki tur dia bo ta habri bo mes pa e regalo nan di bida. Finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y pa tur esnan rond di bo. Please corda mantene bo mente POSITIVO!

Tremendo final di campaña di Balashi!







ORANJESTAD - Balashi a yega na su final di su campaña y tambe a entrega e premio mas grandi cu tabata e Suzuki SX4 Sedan di Ultimate Automobiles cu hopi emocion Sr. Clemente Carrion a presenta na Marriott Ocean Club unda hopi hende y media presente tabata ward'e pa bin busca su premio. Hunto cu un ekipo di Nagico Insurances, Ultimate Automobiles y Balashi a entrega e yabi na e feliz ganador.

Dialuna cu a pasa Jaced Wheels a pone bunita set di Macreems bou di e auto pa e keda den style riba caminda. Tambe su nummerplat ta full paga pa e aña aki unda e por core sigur riba caminda y sigura pa Nagico Insurances N.V. All risk.

Hopi pabien ta bay cu tur e hende nan cu a participa y gana cu Balashi su Campaña sea e ta un free DVD-Rental di Marathon, un dushi ice-cream di Ben & Jerry, CinnaPie di Papa John's Pizza, Setar NV cu su celularnan Bird, Taco Bell cu su Upsized Combo's, Digicel cu su Free Beltegoed y tambe un tremendo Donuts di Dunkin Donuts.

Diabierna tambe Balashi a saca e ultimo ganadora di e Shopping Spree na valor di 500 florin cu a keda den persona di Sra. Lourdes Stamper unda cu ta su segundo biaha cu ela gana e premio aki y tabata super contento dialuna unda e por a haya e oportunidad pa haci su compras un biaha mas na Super Food. Balashi kier a bisa pabien tambe na tur e otro participante nan cu tambe a gana Shopping Spree sea na Kong Hing, Ling & Sons of Super Food.

Balashi tabatin un campaña hopi exitosamente tur hende por a disfruta di nan Balashi y tambe gana hopi premio instantaneo of descuento. Na Champions Bar na Marriott Ocean Club, Brouwerij Nacional Balashi a termina su campaña disfrutando un bon wega di Hulanda contra Francia y na final entrega di e auto Suzuki SX4 Sedan.

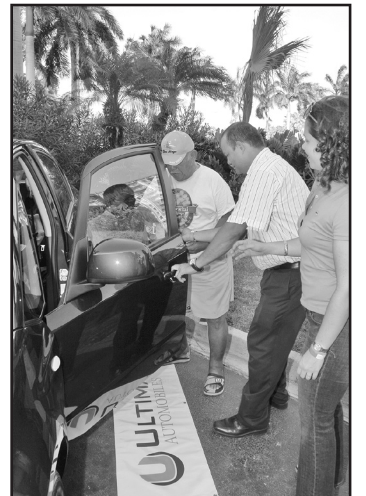












BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com

• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Celebrities a 'rock the island' durante fin di siman







ORANJESTAD – For di diahuebs caba e tabata den boca di tur hende y den transcurso di fin di siman, e expectativanan a crece scuchando nomber di tur esnan cu lo tabata riba e isla. Rumor na ordo di dia, pero poco ta esnan cu por a confirma kico tur a pasa en berdad.

E elite di mundo musical a baha na Aruba pa atende e bruid religioso di Timbaland cu su prometida, e tambe ehecutivo di industria discografico, Monique Idlett, cu kende e tin un bay mucha muher di shete luna.



Informacionnan obteni ta varia for di dos piso completamente reserva y cu seguridad na Renaissance Hotel, tiendanan luhoso manera Gucci cu ta sera exclusivamente pa celebridadnan haci compras, un anochi na Bowling pa cual e establecimento mester a cumpra zapato y balanan nobo y di mes e bruid cu a tuma lugar Renaissance Island ayeranochi y unico cos cu testigonan riba isla por tuma nota di dje, tabata e fuegonan artificial cu a ilumina shelo rond di 9'or y mei. Justin Timberlake, Madonna, Nelly Furtado tabata algun di e nombernan menciona. Esnan cu si tabata mas visible, tabata Ice Cube, Timbaland mes y Vin Diesel. En fin, Aruba sigur lo keda beneficia di e evento aki pa cu e publicidad cu lo bin hunto cune, ademas di e hecho cu e artistanan aki a sera conoci cu nos isla, y lo tin chens pa bolbe den futuro. E bruid a keda menciona caba den algun media Mericano, pero lo tin mas na caminda durante e fin di siman aki, un bes cu potret y informacionnan sali di ken tur tabata presente.

E imagennan aki a ser tuma diasabra anochi na Señor Frog's caminda un grupo incluyendo Ice Cube a disfruta enormemente di e ambiente na e establecimento nocturno y socializando cu localnan. Un rato tambe na a subi scenario y varios di nan a canta. Por a compronde tambe cu ayeranochi tabatin un after party na un club nocturno na cual varios local a keda invita. Bon Dia Aruba lo trece mas informacion relacion cu e celebridadnan cu tabata na Aruba den fin di siman.







E casino ta sigui regala auto pa loco

Juan Arends a gana un auto nobo den Seaport Casino



ORANJESTAD – Cu suerte ta sigui domina den Seaport Casino ta un hecho, specialmente despues di apenas algun siman…ata un otro hungador a gana un auto nobo-nobo hungando slot-machine. Ta trata aki di Juan Arends di Bushiri # 4 cu tabata hungando na e machine “Win a Car” ora cu na dado momento el a haya e combinacion di tres “wild keys” su dilanti. Seaport Casino mesora a regale un Suzuki Swift 2008 como su premio. Pa Juan mes e premio aki a bini manera un soño, pasobra e tabatin apenas 5 minuut sinta na e machine y ta apenas 5 dollar el a hinca den e slot-machine aki ora cu el a gana su premio. Pabien!









Famianan a goza Dia di Tata na estilo crioyo



ORANJESTAD–E grupo aki di famia a demostra con dushi por pasa Dia di Tata na Aruba sin cu tin cu bay restaurant. Akinan e famia completo a celebra Dia di Tata na estilo crioyo, masha dushi mes. Famianan presente tabata Lampe, Chong, Willems, Velasquez, Regales, Tromp y Maduro y nan tura bin hunto pa celebra Dia di Tata. E famianan a saborea un dushi barbaque haci pa Setty, Penpen y Mateo y tambe e dushi salada di Sra. Silvia. Un por a falta e wega di domino. E famia completo a celebra di atardi te anochi lat, bou di e musica dushi cu DJ Bryan a pone.







Benny Nisbet di PPA:

"E Berdad di Protocol 93...!"

ORANJESTAD - Na october 93 dos lider politico di Aruba Sr. Nel Oduber (MEP) y Sr. Henny Eman (AVP) a worde yama Hulanda unda a firma un documento cu ta worde yama 'protocol 93'.

Na Aruba esaki a worde bendi como un protocol cu tin di haci cu e situacion financiero-economico di pais Aruba y cu Hulanda lo tabata desea un gobernacion amplio (brede basis) pa goberna Aruba.

Esaki no a logra y a bini eleccion na 1994 cual a conduci na e gobernacion di AVP /OLA.

Algun luna pasa durante di un Tri-partite ex-minister Pechthold a bisa cu Hulanda no tin mester di un acuerdo cu Aruba relaciona cu e final di Antiyas pasobra ya Hulanda tin un acuerdo den e asina yama "Protocol 93'.

Na e momento ey e delegacion di Aruba na grandi a declara na y for di Hulanda cu nan no ta na altura di e contenido di 'protocol 93'.

Copia mester a wordo traha den pura pa parti na henter e delegacion Arubano cu a bay Hulanda pa delibera riba e.o. e materia constitucional aki. Ki berguenza! Pero esaki tabata un realidad.

Kico ta 'Protocol 93'? Pakico el a wordo firma? Pakico net dor di e dos lidernan Sr. Nelson Oduber (MEP) y Sr. Henny Eman (AVP) so?

E realidad di bida tabata cu den Eilandsraad na 1985 e partidonan MEP y AVP a vota pa e Independencia anto sin garantia cu lo a bira un realidad na entrante 1 di januari 1996. Como fase transitorio pa e independencia aki Aruba a ricibi un Status Aparte cu lo a inicia na 1986 pa e periodo di diez aña cu lo a culmina den e Independencia pa cual MEP y AVP a vota p'e.

Pa esnan cu por corda PPA NO a vota pa e asina yama ley di Reino, pasobra PPA tabata 'pro 'status aparte y 'contra' Independencia y mas ainda un independencia sin garantia, pesey PPA a bandona sala na momento di votacion.

Den decada 90 e 'Klok tabata bati" pa Aruba direccion pa e independencia di Aruba 1 di januari 1996. A tuma lugar hopi reunion entre politico hulandes y Arubiano. Un proceso pues cu a termina den e Conferencia di Mesa Rondo na Corsow, fecha 24 y 26 di juni 1993. E mensahe di Hulanda na Aruba tabata cu Hulanda no lo duna Aruba e garantianan cu Aruba tabata desea pa su independencia.

Hustamente e preocupacion cu PPA a señala for di 1983 ora a yega na e acuerdo di independencia na 96! Esta cu Aruba a firma y a vota pa su Independencia (sin deseo di pueblo!) y mas ainda sin garantia cu un isla manera Aruba mester pa sobrevivi dentro di un independencia. Den decada 80 PPA a bisa cu Aruba lo mester kana un caminda di "Canosa" pa e keda den Reino Hulandes! (Canosa) ta parti di un expression basa riba historia den periodo di general Bismarck y ta nifica suavemente acepta condicionnan cu bou situacionnan normal lo bo no acepta.

Esaki tabata riba mesa di e Conferencia di Mesa Rondo cu no tabata bayendo bon, mientras tanto den gobernacion di MEP (den cual PPA tabata participante) a decidi: "si no tin garantia MEP lo no forza pa Independencia, algo na agrado di e posicion di PPA, sinembargo a keda e caminda di canosa pa cual PPA a preocupa y a señala lo mester worde kana ainda".

Na october 93 Hulanda a manda yama Ministro Presidente Sr. Nelson Oduber (MEP) y e lider di e partido den oposicion sr. Henny Eman pa un reunion na Hulanda, pasobra ta nan tabata representa e dos partido grandi cu a vota pa e Independencia di Aruba. E caminda pa "Canosa" a inicia, pero poco tabata sa e realidad. E reunion aki a conduci na firmamento di e "protocol 93".

Tanto e reunion como su resultado a worde bendi den comunidad Arubano (dekmantel) como un reunion pa atende e situacion financiero di pais Aruba, nan no a acentua e acuerdonan politico/ constitucional/estatal haci dentro di e mesun protocol pa adapta Statuut di Reino Hulandes cu tabata basa riba condicionnan estricto di hulanda pa Aruba por sigui pertenece na Reino Hulandes. E resultado di e caminda di canosa pasobra tanto MEP como AVP kier a sconde esaki pa pueblo.

Nos ta cita e introduccion di e Protocol 93 y ta pone un tradicion liber di esaki: "E mantencion di e lazo den Reino y e esencia di e Status Aparte tin prioridad pa Aruba y Hulanda. Esaki ta exigi adaptacionan den e relacion di e partinan den Reino. Aruba y Hulanda ta acentua e principionan di estado y democratico di Reino y e.p. ta dispuesto pa duna esaki forma y ehecuta esakinan.

E protocol ta ensera e siguiente palabracionnan relaciona cu esaki:

E Gobiernonan di Hulanda y Aruba ya a yega na un acuerdo, pa haci tur esfuerzo pa riba termino corto 'schrap' articulo 62 di Statuut pa Reino Hulandes.

Aruba y Hulanda lo haci tur cos pa riba termino corto, si ta posibel despues di 1 di januari 1994 pa promove e finalizacion di e concepto di ley di Reino pa cambia Statuut pa Reino Hulandes relaciona cu e sistema legal menciona den Statuut tocante Aruba.

E elaboracion pa loke ta necesario di e protocol aki lo wordo haci inmediatamente pa Aruba y Hulanda. E ley di Reino lo drenta na vigor pa medio di decreto di Reino. E elaboracion di e palabracionnan haci den e protocol aki pa e.o. e organisacion di Corte, cooperacion judicial, contabilidad y e balansa financiero-economico lo worde pone mas liher posibel dilanti e respectivo gobiernonan y representacionnan di pueblo.

Asina esakinan worde decreta den e forma constitucional y legal e ley di Reino menciona anteriormente lo worde decreta (vastgelegd). E aspiracion lo ta dirigi pa logra e situacion aki prome cu 1 di januari 1995".

Pakico anto tabatin mester di un "brede basis"? (MEP y AVP) Pasobra ehecucion di e "Protocol 93" pa Srs. Nelson Oduber y Henny Eman a encera entrego di 'autonomia arubano', manera logra na 1983.

Y ta un realidad politico cu MEP (su so), lo no kier entrega autonomia, pero hunto cu AVP (cu tambe a vota pa e 'Independencia di Aruba") nan dos lo ta dispuesto pa ehecuta e concepto di diferente leynan cu lo mester a worde entrega na parlamento e tempo ey. (pa logra scrap e Independencia cu nan a vota p'e!)

Cu otro palabra pa esun cu kier comprende e materia bon: Un base amplio (MEP/AVP) tabata necesario no pa atende nada financiero, pero pa nan dos tin e curashi pa entrega bek autonomia logra pa Sr. Betico Croes q.e.p.d. den man di Hulanda (Reino). E caminda di Canosa lo mester a continua cu cooperacion di tanto MEP como AVP! Pero AVP a larga MEP na caya y a forza eleccion.

Entrega un bes mas? Caminda di canosa ta continua?

Cu awe lo tin deseonan di Hulanda pa reuni cu Sr. Nelson Oduber (MEP) y Sr. Mr. Mike Eman (AVP) lo no tin di haci cu ningun situacion financiero di gobernacion Arubano. Esaki lo por worde usa un bez mas pa tapa e berdad (dekmantel). Cu final di Antiyas, Hulanda kier cambio dentro di Reino y ehecucion di e 'protocolo 93" cu e dos lidernan politico aki a firma!

'Entrego di autonomia' y un parti cu Aruba pa medio di e 'protocol 93' a bay di acuerdo pa entrega mester worde ehecuta pero con?

Pues ta logico cu Hulanda lo kier sinta na mesa cu esnan cu a firma e "protocol 93" esta MEP y AVP pa papia riba su ehecucion. (Entrego di Autonomia!). E caminda di Canosa ta continua!

Atrobe un vez mas E tin di haber cu e tereno Estatal pero mester camufla esaki pa e entrego di "autonomia" por continua pues e meta principal ta:

Con Hulanda ta logra forza Aruba atrobe MEP y AVP pa entrega Autonomia Arubano bek den man di Hulanda(Reino) cu menos dolor pa nan y aki ta unda pueblo mester ta spierto y sigui e desaroyonan aki di acerca!

E caminda di Canosa (pa MEP y AVP) aparentemente no a termina den wowo Hulandes, pesey e expression di ex-minister Pechthold y pesey e rumornan cu Gobierno Hulandes lo kier papia cu Sr. Prome Ministro Nel Oduber y lider di AVP ruman homber di Sr. Henny Eman Mr. Mike Eman.

Ta pesey mes, PPA a habri cu nos oposicion di 'pafor di parlamento, pa un 'Plataforma Nacional" un plataforma di participacion di tur gremio na unda nan lo comprende e materia miho y controla cu e opinion 'comun' Arubano worde ehecuta.

PPA ta sinti cu e viaha aki fuera di un "dekmantel" di un supuesto crisis financiero na Aruba lo pone acerca e "dekmantel" di "cooperacion" den Reino. Ojo na esnan cu kier Aruba bon!



Entrevista for di New York

GLG Music, representa pa Buccaneer World Entertainment ta papia di e album "No T-Kompare"



Diasabra merdia SHWBIZ KLIP a sostene un entrevista cu GLG Music Aruba cu actualmente residencia na New York, a mustra nos cu nan ta okay y cosnan ta bayendo hopi bon mes. Esaki ta danki n'e bon trabao y e team di trabao cu nan tin bao liderasgo di Buccaneer World Entertainment nan a anuncia den fin di siman nan album oficial lo tentativamente riba iTunes for di dia 30 July.
Nos pregunta di con e forma electronico? Awel, na New York e liña di benta di un disco ta mas grandi electronicamente y pesey nan a opta segun loke e CEO di Buccaneer World Entertainment a duna di conoce.
E por ta sona straño cu ta lansa nan album electronicamente aki na Aruba, pero na Merca esaki ta e sensacion y tecnologia cu ta cana pareu.

Nan mes ta super bon ya cu n'e momento nan aki Buccaneer World Entertainment a percura pa nan tin nan propio studio di grabacion, algo cu nan tabata spera for di basta dia caba. E compania aki ta kere plenamente den nan pesey a fasilitanan c'u studio di grabacion propio pa nan sigui produci.
Den nos combersacion ameno cu Edgar Flow y DJ Phil nan a duna di conoce cu awo cu nan tin nan studio nan lo ta den studio practicamente tur dia cu nan ta liber.
Mientras cu nan ta programa p'e dos siman di juli nan lo tin diferente presentacion den e fin di siman 15, 16 y 17 den diferente ssitio na New York mes, despues di esey DJ Phil lo ta na Aruba un par di dia p'asina bula bai Maracaibo p'asina produci e album completo di e grupo "Calle recors" cu ta bao direccion di Nacho y Chino cu ta firma cu Don Omar. Esaki lo ta e stap mas serca cu e Arubiano Phil hunt lo ta trahando p'e astro di reggeaton.
Nos a combersa cune y e la mustra nos di conoce cu e lo traha un album mas enfoca cu e base di reggeaton, mientras cu e lo tin un tema cu un flow mas caribense cu tokenan di nos ritmo di carnaval di Aruba.
Pa constraño esaki por sona cu nan ta hinka e influencia Arubiano, pero esaki ta loke e publico y Buccaneer World Entertainment gusta masha hopi mes di nan.
Pesey mes den e eleccion di Nuestra Belleza Latina na Mexico, e tema "Where the ladies at"… tabata e tema principal cu e beyeza latino a modela nan trahe di baño.
Pero lamentablemente nos ai na Aruba no por wak e canalnan latino manera Univision, pero esaki tabata un sorpresa mes p'e propio grupo cu a haya sa esaki un dia despues cu nan tema tabata e tema cu a wordo usa p'e eleccion di e eleccion di beyeza.
SHWBIZ KLIP a haya e invitacion di parti Buccaneer World Entertainment pa asisti n'e diferente presentacionnan na New York, p'asina nos haya un bista mas amplio di loke nan ta haciendo na New York.

Ya caba esnan cu ta prepara, produci y ehecuta Billboard latino a mustra nan interes p'e grupo eventualmente pa presenta den e premiacion di Billboard latino ya cu e sazon latino combina cu e flow caribense di nos musica di carnaval a hala masha atencion di e un tema cu nan tin riba nan album.
A bai asina leu di pronostica e tema "Vete"…como e maximo hit cu por kibra e ijs pa wordo nomina pa diferente premio.
Pero e dianan di trabao ta tur dia pa loke nos a compronde for di Edgar, y cu e bida di artista semper nos ta wak e parti di bling bling, luz y tapijt cora…pero esaki tin su sacrificio y su parti duro tambe.
Nan no tin nada di sonde pasobra nan ta bon representa pa Buccaneer World Entertainment cu ta esun cu ta moviendo e grupo hopi bon mes. Pa loke ta nan agenda di gira di presentacion nan tin programa 2 luna na Sto Domingo, varios presentacion na Costa Rica, Miami, New York, Texas, Colombia y un siman completo na Maracaibo den e celebracion di fiesta de la Chinita.
Loke SHWBIZ KLIP ta ilustra awe ta e front cover di e produccion di GLG Music cu a wordo cambia un par di dia prome cu a lansa e album bao di ordo directo di Buccaneer World Entertainment cu a tuma e decision na ultimo ora pa cambia loke tabatin prome. D.l.p.r: Edison, DJ Phil, Negro y Mante, XOD, Solid Boy y mas abo e lider di e grupo Edgar Flow. E album ta caba riba iTunes y porcierto nan no ta wordo considera como un grupo di reggeaton, pero como e revelacion di e musica Pop Urbano.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



iTunes ta yega un cuota di 5000 Miyon di temanan bendi

iTunes, e bentana di benta di musica cu a wordo funda pa Apple mas o menso 5 aña pasa, a anuncia dn fin di siman cu nan a pasa e cifra di 5000 Miyon di temanan bendi, un exito total cu ta dun'e posicion di e tienda Mercicano cu mas musica a bende.
Den un comunicado, Apple ta autofelicita su mes como e tienda cu mas a bende y cu den apenas cuatro luna cu nan a inicia nan a bende 400 Miyon di temanan, esaki ta mustra con e movecion di e negoshi di download ta on line.
Ya caba april pasa, e consoltand NPD Group a constata cu Apple ya caba a supera den benta musical n'e tiendanan di Wal Mart, cual ta hiba'e n'e posicion di e maximo bendedo di temanan di Merca.
Apple a pone den funcion iTunes na april 2003 ya tuma



tres aña pa kibra su prome record cu a yega 1000 Miyon di temanan bendi, aunke mey-mey di e15 lunanan e la bati un record di 2,000 y 3,000 Miyon temanan bendi.
E bon marcha di benta di temanan ta e contraste di e experimento di e mp3 player iPod, cual benta a aumenta den e ultimo trimester cu solamente 1 porciento compara cu aña pasa, aunke e ta sigui mantente di ta e mp3 player (iPod) mas solistita di mundo. Ultimo lunanan aki Apple a repotencia e tienda pa no solamente ofrece solamente musica, pero di e manera cu bo por huur incluso cualkier pelicula p'abo iPod of iPhone.
Actualmente iTunes ta conta c'un catalog di ocho Miyon tema, 20 Mil episodio di television y 2 Mil peliculas di cual 350 di nan ta HD.

Miss Universe nobo lo estrena corona nobo

Organisacion di Miss Universe a anuncia un cambio y esaki lo ta e corona di e certamen mas importante di e planeta.
E ganado di e edicion 2008 di e popular evento di beyeza aki lo bai cu e corona nobo riba su cabez un corona di oro balora na 120 Mil US$.
Manera e organisacion a informa, e pieza a wordo elabora den oro blanco y geel di 18 Kt, e ta conta cu 555 diamante blanco di 30 Kt y 375 den color coñac di 14 Kt.
E colornan scogi p'e corona ta relaciona cu e pais sede di e aña aki cu ta Vietnam. E color geel di e oro ta representa 'economia. prsspera di e pais', e blanco, roos cla y e coñac, cu ta e tononan principal di e piesa ta representa e inspiracion.
"R corona di Miss Universe semper tabata un di e piezas di mayor importancia di mundo. Nos ta masha emociona di por a asocia nos mes cu e CAO di Fine Jewelry y Rosalina, p'e creacion di e corona di e aña'ki", asina Paula Shugart, President di e concurso di beyeza mas importe di mundo a expresa.
E corona, crea pa Rosalina y Dang Thi Kim Lien, lo wordo luci riba e ganador nobo di e eleccion di Miss Universo cu lo tuma luga dia 13 juli na Nha Trang, Vietnam. E isla ta wordo representa n'e evento aki pa Ingrid Marie Rivera y esaki ta e di 6 version di e corona for di tempo cu e certamen



a inicia na 1952.
E diseño cu mas a keda vigente tabata e version 3 cu tabata fordi aña 1973 te na 2001. Denise Quiñones tabata e ultimo reina cu a luci esaki y cu porcierto e la gana esaki den su mesun luga esta Puerto Rico.
Luga unda nan a estrena e corona di oro blanco cu perla crea p'e cas creador Mikimoto, e prome den luci e corona aki tabata e Ruso Oxana Fedorova, corona Miss Universe 2002 na San Juan, di cual a wordo sustitui e mesun aña p'e Panameño Justine Pasek. Pa loke ta e ediccion penultimo e Miss Universo Hapones Riyo Mori lo ta e ultimoden bisti esaki.

Aries (21 Mrt-19 April)
Aries
Prepara pa un aliado insespera,awe – boso dos tin mas en comun, awor.

Tauro (20 April-20Mei)
Taurus
'Straño' ta den wowo di esun cu ta mir'e. Ken cu yama bo asina ta insigur di su mes.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Geminis
Esaki ta un bon momento pa pensamento profundo riba kico bo kier bay p'e den bida.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Cancer
Bo mester siña ta mas flexible, y esaki ta bo prome di dia les.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Leo
Unda tur bo pasenshi a bay? Purba trec'e bek dor di biba cada momento.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Virgo
Den un pelea, ofrece critica constructivo na bo oponente na lugar di ta djis critico.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Libra
Lo tin hopi weganan hunga awe, afortunadamente, lo ta esnan leuk!

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Scorpio
Esaki no ta un bon momento pa malcria cu cenanan celebratorio caro. Spar mas.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Sagitario
Ta un bon dia pa sali, boso dos lo por conecta cu otro manera nunca prome.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Capricornio
Si bo carera ta bo enfoke principal awe, asina mester ta. Bo tin mas claridad cu nunca.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Acuarius
Sea cu bo gusta of no, lo bo ser tira den centro di accion awe.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Piscis
Bo kier yuda hopi hende, pero pa logra esey, bo mester tin pasenshi.

5 THE CAR WASH 10

Ask for wax	Interior	Test brakes
Attach chains	Miss spots	Towel dry
Brushes	Neutral	Vacuum
Detailing	No steering	Wait on line
Drive through	Rain checks	Windows closed
Give tips	Service	
Ignition off	Simonize	

E	R	V	I	C	N	R	A	I	Z	E	W	C	B	W
N	S	H	J	E	O	W	X	N	J	U	G	O	T	D
I	G	K	G	N	G	F	O	C	U	M	R	I	R	A
L	A	T	U	I	K	M	V	A	N	B	K	L	T	E
I	E	W	O	R	S	I	S	I	E	S	S	I	S	N
D	T	R	E	E	A	N	W	A	L	U	S	M	T	I
Q	E	H	T	S	O	F	I	Q	O	N	Z	P	O	Y
I	V	I	Q	D	R	S	O	T	C	S	W	V	W	L
R	D	R	T	A	E	W	R	L	D	O	C	I	E	T
V	A	I	N	T	F	S	I	N	M	Z	G	N	J	S
I	D	W	C	A	C	N	R	Y	S	E	S	I	I	T
Y	C	H	Z	H	I	L	D	I	P	H	O	T	O	B
D	K	E	C	E	A	E	T	R	U	S	F	N	A	R
A	L	S	I	H	W	Y	N	E	B	F	Z	X	W	K
R	T	U	E	N	O	T	V	I	G	P	A	I	S	E

SUDOKU PUZZLES

4				8	9			1
	5	8					3	
6		3	5			2	4	
	1		6					7
7		6	9		1	4		3
9					2		5	
	7	5			8	6		4
	4					3	1	
3			2	9				5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON 4 5

4	2	7	3	8	9	5	6	1
1	5	8	4	2	6	7	3	9
6	9	3	5	1	7	2	4	8
5	1	2	6	4	3	9	8	7
7	8	6	9	5	1	4	2	3
9	3	4	8	7	2	1	5	6
2	7	5	1	3	8	6	9	4
8	4	9	7	6	5	3	1	2
3	6	1	2	9	4	8	7	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD
Dr. Esschendal
SAN NICOLAAS
Dr. Boderie

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:
Botica Centro Medico

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Sfera social na apertura di Season Boutique





ORANJESTAD – Recientemente a habri su portanan di e di dos tienda Season riba nos isla. Despues cu aña, a haci su introduccion na Aruba cu un boutique den Mar Azul Marina Mall, awor su propietario, Sr. Alejandro Fuenmayor, ta sigui deposita su confianza den e economia di Aruba y e bon smak di moda di e hende muher Arubiano. Pesey a habri e di dos locacion na Renaissance Mall, den mesun gang di Louis Vuitton y Secret's of Aruba.





Durante e cocktail pa cu celebracion di e apertura, a congrega un grupo di invitado cu sigur a provechar di busca outfitnan great, compaña pa accesorionan unico. Riba e combinacion di potret por mira con esnan presenta a disfruta di e anochi cu a keda coordina pa Expertonan di Mosaic y cu a inclui ors d' oeuvres eskisito, interpretacion di soprano y servicio excelente.













Tur hende a goza masha durante un mainta di off-road

Prensa a sera conoci cu "Tomcar Excursion"

ORANJESTAD – Diasabra mainta prensa local a habri nan dia cu un excursion special den un di e vehiculonan "TomCar". E compania cu recientemente a lanza un producto nobo riba mercado, un vehiculo specialmente pa por off-road cune, a presenta esaki na miembronan di prensa. Sea ta un solo periodista den un auto of dos sinta banda di otro, asina nan a core pasa bishita varios sitionan turistico di nos pais. Claro cu e autonan aki ta maniobra masha bon mes den tera, pues idea pa core na e parti noord di nos isla. Si antes turista of localnan por a scohe entre jeep of e vehiculonan ATV, awor tin un alternativa nobo... e TomCar cu ta mucho mas sigur y brindando hopi mas placer na momento di off-road. Riba e fotonan adhunto por aprecia miembronan di prensa disfrutando di un diasabra "rough" hunto cu Aruba Off-Road den nan "TomCar".













DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Olimpic Day Indoor Run tabata exitoso

DAKOTA- En coneccion cu e celebracion di e siman Olimpico .

Lesa pagina 2

DEPORTE

Digicel Aruba a bay yama nan "Bon Bini" na aeropuerto

Nos atletanan special a yega Aruba contento atrobe

ORANJESTAD- Algun siman atras nos atletanan special a sali pa un evento special di "Special Olympics" na Amsterdam, Hulanda .

Lesa pagina 4

DEPORTE

Trevor Eman WWW.Aruba. Com e marcha ta continua

Lesa pagina 5

Lady Tigers Aruba Bank campeon di Senior League Liga Carmelita







SAN NICOLAS- E campeonato di softball Little League a termina diasabra ora cu e equipo Lady Tigers, patrocina pa Aruba Bank, a titula campeon derotando den forma convincente e equipo di PMC Lady Yankees cu score di 7-1. Diahuebs nos tabata na Veld di Winston na Santa Cruz caminda e equipo bou direccion di Miguel Tromp y Lucio "Lucho" Geerman tabata batayando pa sigui riba e bon caminda pa e final di playoff.

Diahuebs atardi nan a gana e propio equipo di PMC Lady Yankees cu score di 6-0 pero diasabra nan a bolbe topa e mesun equipo aki cu a gana e wega cu score di 4-0, forzando asina un wega decisivo cu a ser hunga diadomingo mes. Aki Aruba Bank Tigers a gana cu score di 7-1 pa nan bay cu e titulo campeonil. Pabien na e campeonnan, e sub-campeonnan y tur otro dirigente di e Liga.

Mayan nos lo bin cu un relato amplio di tur e weganan di e ultimo fin di siman.

Olimpic Day Indoor Run tabata exitoso





DAKOTA- En coneccion cu e celebracion di e siman Olimpico, e organisacion di ARRUWAC hunto cu Comite Olimpico Arubano a organiza un Olimpic Indoor Run pa tur atleta cu ta afilia na un club di atletismo na Aruba. Mester bisa cu e acohida pa cu e careda tabata uno grandismo ya cu alrededor di 200 atleta a acudi pa competi e diabierna atardi. E fanaticada den stadion di Guillermo Trinidad na Dakota a goza di algun careda hopi emocionante. Sigur e mas chikitonan a disfruta di e atardi aki, nan tur a haci lo maximo pa logra pone un bon resultado. E organisacion di ARRUWAC por mira tras di un otro evento exitoso. Mester bisa tambe cu e atletanan di U - 17, kendenan ta preparando pa e Weganan di Reino 2009, a join e competencia y a hacie bira uno mas grandi ainda. Nos tin e siguiente resultadonan:

Sigui mira pagina 3

Continuacion di pagina 2





Jongen 800 meter U-20 + Open

	Start #	Ahternaam, voornaam	Leeftijdsgroup	Tempo	Club
1	89	Micheal Rasmijn	U-20	2.03.82	AAC
2	86	Miguel Guitterez	U-20	2.25.82	AAC
3	94	Maduro Albertino	Open	2.41.02	CAMO

Jongens 6-7 200 METER

	Start #	Ahternaam, voornaam	Leeftijdsgroup	Tempo	Club
1	137	Trevor Faro	6-7	0.36.98	Olympia
2	125	Zyhon Harms	6-7	0.38.49	Olympia
3	612	Christian James	6-7	0.40.63	Y-Track

Meisjes 6-7 200 METER

	Start #	Ahternaam, voornaam	Leeftijdsgroup	Tempo	Club
1	516	Denise Brouwer	6-7	0.40.98	ARRUWAC
2	172	Chelsy Jansen	6-7	0.42.57	Olympia
3	102	Shawney Coenraad	6-7	0.42.91	Olympia

Jongens 8-9 400 meter

	Start #	Ahternaam, voornaam	Leeftijdsgroup	Tempo	Club
1	95	Rayberth Ramada	8-9	1.18.86	Olympia
2	90	Shandwin Simon	8-9	1.20.39	Olympia
3	530	Tromp Axel	8-9	1.20.60	ARRUWAC

Meisjes 8-9 400 meter (3 heat)

	Start #	Ahternaam, voornaam	Leeftijdsgroup	Tempo	Club
1	88	Licielle Hoek	8-9	1.23.35	Olympia
2	604	Deborah Cecilia	8-9	1.25.34	Y-Track
3	120	Candy Croes	8-9	1.25.56	Olympia

1500 meter Cabayero Open

	Start #	Ahternaam, voornaam	Leeftijdsgroup	Tempo	Club
1	509	Dyonne Lopez	Open Cab	4.2950	ARRUWAC
2	33	David Polanco	Open Cab.	4.4367	Sunrise
3	74	Christian Perreira	U-17 male	4.5285	

1500 meter Damas U-17

1	79	Jennelaine Vrolijk	U-17 Female		



SERVICIO SOCIAL



RECOMPENSA



Afl. 40.000,= (AWG.)

Pa informacion concreto cu ta conduci na paradero

di Jose Manuel Vicenzo Tromp

Estatura: 1.84 m.

Sali di cas na playa 27 November 2007 mainta.

Tel. (297) 5824122

E-mail: helpfindvicenzo@yahoo.com

BON DIA Aruba

Digicel Aruba a bay yama nan "Bon Bini" na aeropuerto

Nos atletanan special a yega Aruba contento atrobe





ORANJESTAD- Algun siman atras nos atletanan special a sali pa un evento special di "Special Olympics" na Amsterdam, Hulanda. Aki representantenan di Aruba y Antiyas a representa nan respectivo paisnan durante e encuentronan deportivo pa nos atletanan special cu un deficiencia intelectual den Reino Hulandes. Un total di 6 atleta a representa Aruba: Patrick Hill (13) cu a regresa nos isla cu un medaya di oro y Edgar Loefstop (33) den categoria di Bowling cu a yega Aruba bek cu un medaya di plata na su garganta, Ronald Maxwell (44) y Eldrick Kock (18) den badminton kendenan ambos a yega Aruba cu un medaya di brons mientras cu Lisanne Mettes (15) y Cody Arends (16) a bataya den e categoria di Ping Pong. E ultimo aki tambe a gana un medaya di plata. Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Elaine Singh, di e departamento di mercadeo y promocion di Digicel Aruba ta felicita e atletanan na nan yegada triunfal na Aeropuerto cu un total di 5 medaya.



GALIÑA STOBA

Ingredientenan:

½ cup di hariña blanco
3 telep di salo
¼ telep di pepper
2 lb. di galiña (thighs of drumsticks)
¼ cup di azeta dushi
2 tomati, pela y corta
½ cup di rasenchi
½ cup di oleifi yena
½ cup di siboyo corta chikito
1 ½ cup di awa
1 kaneelstok (pipa di cane)

Combina e hariña, salo y pepper den un tayo hundo. Lora e pida galiñanan den e mescla aki y despues hasa nan den e azeta dushi den un weya di hero. Agrega e tomatinan, cushina nan pa 5 minuut. Drei e rasenchinan, oleifi, siboyo y awa aden. Pone e tapadera y lag'e stoba pa 45 minuut. Pone e pipa di cane durante e ultimo 10 minuutnan den e weya. Sirbi e cu aros y salada di awacati.

Bon Appetit!



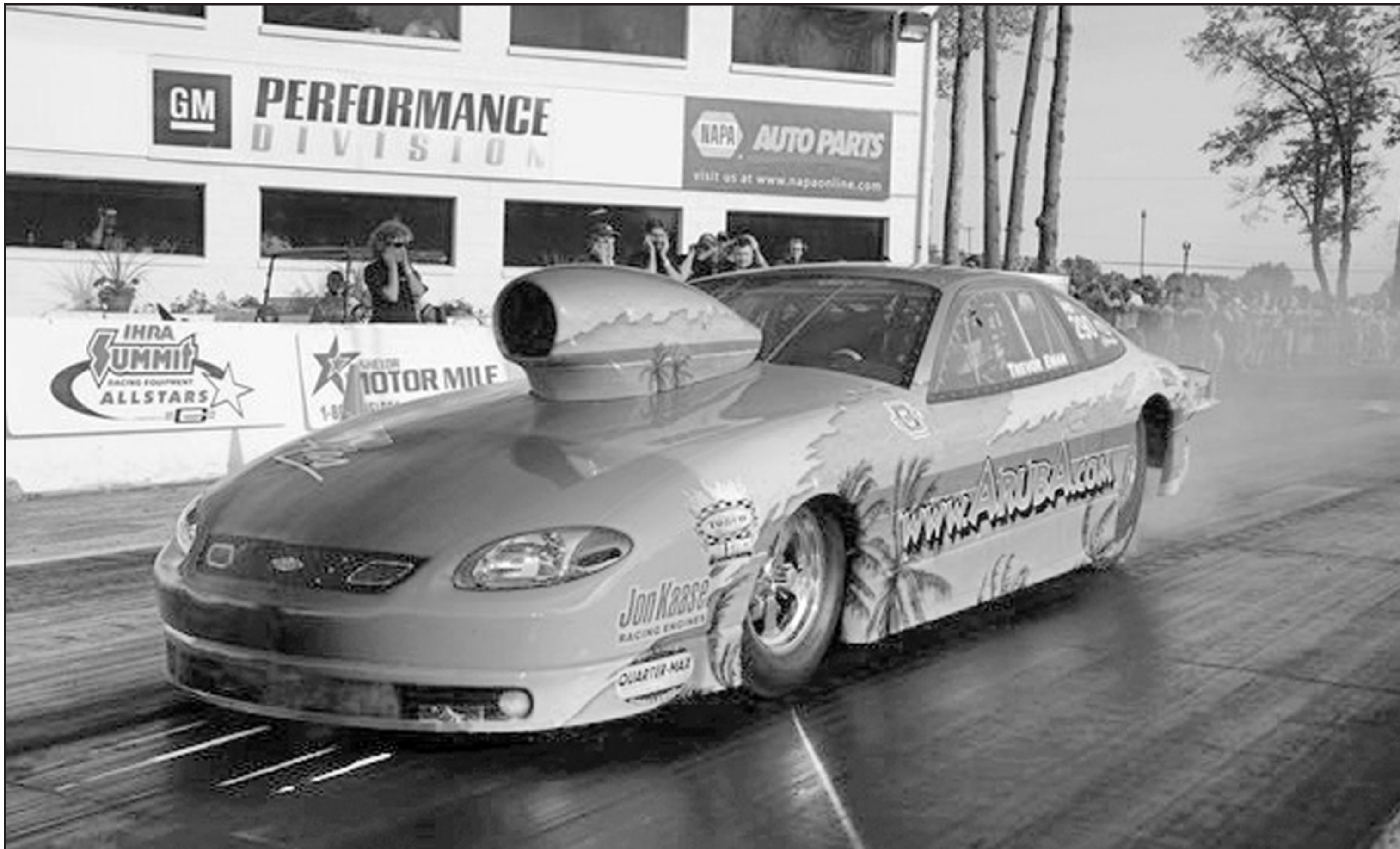









Trevor Eman (WWW.Aruba.Com) e marcha ta continua



ORANJESTAD- Después cu apenas 3 siman pasa Trevor a sa di marca historia door di pasa forma parti di e Quickest Qualifying field hamas den historia di IHRA den e categotria di Pro Stock, un vez mas Trevor a sa di qualify den un difícil field di no menos cu 29 auto pa e President's Cup Nationals na Budds Creek Nationals.

President's Cup Nationals ta sin duda un di e mas importante Nacional events riba e schedule di IHRA y cu e posibel participación mas grande simplemente pa e motibo di ta e mas renombra den e asina yama East Coast Region.

No tur cos a bay bon pa Trevor ora cu qualifying rounds a ser limita na 3 en vez di 4 pa motibo di awacero y no a logra mehora su posición di 16th qualifier.

Sin embargo Trevor tabata fuerte den e promer round di eliminación y fácilmente a sa di deshasi di Cary Goforth cu un tempo di 6.486 na 218.30 MPH.

Esaki tabata e promer victoria pa Team Aruba den competencia di IHRA.

Den e segundo round Trevor a perde un tiki concentración y ta waste un tremendo 6.462 na 219.61 MPH perdiendo di Richard Freeman cu a marca un 6.545 na 218.16 MPH.

Cu e cambio den temperatura y un corrected altitude di mas cu 2500 pia, tur e ganadornan di e demas roundsnan tabata den temponan di 6.4.

Na e nivel aki no por descarta cu pronto Trevor por ser mira den e roundsnan mas laat sin descarta un Ironman cu sigur por ta den Trevor su futuro.

Otro qualifying combina cu un round gana den eliminación ta pusha Trevor na e di 14 lugar den e Pro Stock Points standing 2008.

Yega na forma parti di e Top 10 ta ser considera un logro inmenso pa cualquier equipo mucho mas esaki ta conta pa un equipo asina hoben y specialmente den un di e categorianan mas competitivo manera esun di Pro Stock.

Team Aruba (www.aruba.com) a demonstra di ta un di e modelonan mas grandi cu nos conoce y cu a sa di demostra kico bo por logra si bo metanan ta cla y bo traha duro pa hasi esakinan realidad.

No por keda sin ripiti cu yega na e nivel aki tambe tin su costo hopi grandi y ta danki na esnan cu a demostra confianza den nos orgullo local y nan capacidad di sobresali cu awe nos equipo local por logra locual hopi a considera imposibel.

Pero nan a logra y den e proceso a sa di duna tremendo valor na e nomber di Aruba cu ta esun cu mas a saca provecho danki na e cuantioso cobertura cu Team Aruba a logra.

E trabaonan ta lew di ta cla y e retonan tur dia mas grande pero mientras tanto Team Aruba, danki na un tremendo respaldo di nos amantenan di e Deporte mas grande nan Aruba ta sigui padilanti y jena di orgullo ta sigui e lucha di pone e nomber di Aruba un dia riba e pagina principal ganando un di e mas importante premionan cu tur Drag Racer hamas ta sonja di gana, esta e "Iron Man" y figura den e Top 10 den e Pro Stock points standing.

Ken sa? Un dia y cu e determinación y perseverancia cu semper a tipifica Team Aruba, Trevor lo por bien yega na honra Aruba cu un Campeonato Mundial den Pro Stock IHRA.

Mientras tanto laga nos tur duna balor na e esfuerzonan di e equipo completo y ban laga Team Aruba ta e símbolo di locual nos tur, amantenan di e Deporte di Drag ta representante.

Aruba den Latino Americano na Venezuela

ORANJESTAD- Ayera si nos tabatin contacto cu e crew deportivo di Bo Guia Deportivo di Radio 1270 cu ta na Maracaibo pa transmiti e weganan di baseball Big League (17 y 18 aña).

Shete (7) pais a participa na e congreso y a keda dicidi cu tur pais lo enfrenta otro. Cuatro lo clasifica pa e gran final cu lo ser hunga e proximo fin di siman. Esaki ta nifica cu e muchanan lo hunga practicamente tur dia y lo mester hunga double header tambe.

Aruba a hunga ayera nochi pa 7.30 cu Venezuela A ya cu e pais organizador tin e derecho di participa cu dos equipo. Awe merdia pa 1.30 nan lo topa cu Venezuela B mientras cu diamars merdia pa 1.30 Aruba lo enfrenta Republica Dominicana.

Diaranzon Aruba tin un doble compromiso: pa 1.30 merdia Aruba lo topa cu Corsow y pa 4.30 nos muchanan lo enfrenta e representantenan di Panama.

Diahuebs pa 4.30 atardi Aruba finalmente lo hunga cu Mexico.

Diabierna lo hunga e semi-final y diasabra lo hunga e gran final.

Bo Guia Deportivo lo transmiti tur e weganan di Aruba, pues fanaticonan di baseball Little League por sigui tur e desaroyo di e weganan aki na radio 1270, frecuencia AM.

Bon Dia Deportivo ta felicita Bo Guia Deportivo y nos ta desea nos muchanan tur clase di exito na Maracaibo.

Caribbean Shoot Curacao 2008:

Brazilian Flash Racing Team a pone un evento cu a marca historia den drag na Corsow











RONDE KLIP- Na momento cu a haci e yamada pa e atardi/anochi di inscripcion a nota cu The Caribbean Shoot Out Curacao 2008 lo ta bai bira grandi.

Tur cos a cuminsa cana na ora riba Diahuebs dia 12 di juni ora cu e race director sr. Joy Werleman ta duna e prome instruccion pa cuminsa cu e "test and tune" pa tur esnan cu lo bai competi riba e tres anochinan.

Durante e anochi di "test and tune" a cuminsa tambe cu e prome dos bueltanan di eliminacion den e categoria Sportman Bikes. Aki Aruba a dal den duro ya cu mayoria di e coredornan no tabata familiar cu e desbentahanan cu tabatin riba e pista di Ronde Klip. Por bisa cu mayoria di e coredornan di Aruba a wordo elimina den e bueltanan aki. E prome anochi a bai sin ningun incidente particular.

Riba Diabierna anochi cos a cuminsa bira un tiki mas emocionante ora cu bueltanan di eliminacion a cuminsa den varios di e categorianan entre Corsow, Puerto Rico y Aruba. Por bisa cu e publico a biba cu cada un di e caredanan y sigur tambe cu e presentacion di Dr. Ross, Mech Tech Pro Mod di Puerto Rico, y e dos Jet Engines Vechicles.

Cada un riba nan mes tabata un show completo y sin duda Ronde Klip completo a keda riba pia pa presencia cada un di nan.

E resultadonan di Diabierna ta prueba cu Aruba tabata simplemente di mas pa e coredornan di Corsow. E unico categoria cu Corsow ta sobresali ta esun di ET No Box unda cu Hilario De Freitas ta resalta den su 'reaction time' contra Shalexis Solognier di Aruba. De Freitas ta reacciona cu un 0.069 seconde pa asina titula campeon den e categoria aki.

Sigui lesa pagina 7

Continuacion di pagina 6











Despues Corsow ta keda completamente afo di e semi final y final di e categoria Pro ET Bike. Aruba ta score sublime ya cu Junior Fingal ta titula campeon y Kennedy Geo ta bira sub campeon. Ambos ta di Aruba.

Pa loke ta trata e categoria di Import Class, Aruba un biaha mas ta bai cu tur premionan grandi ora cu Micheal Croeze ta core Reinaldo Kelly pa asina e bira campeon. Ambos coredor ta di Aruba.

Den e categoria di autonan grandi esta ET Box, Puerto Rico ta gana Aruba ya cu pa motibo di un "mechanical faillure" Raul Lopez ta haya luz cora na salida. Angel Morales ta bira e 'automatic winner' den e categoria aki. Careda ta termina net algo pasa di 1'or cual ta significa tambe cu e race director esta sr. Joy Werleman hunto cu su crew a hasi un tremendo trabou.

Den Caribbean Shoot-Out Corsow 2008

Raul Lopez ta bira "all around champion" den caredanan di drag riba Ronde Klip

Insultonan ricibi na Corsow ta pone futuro eventonan na duda





RONDE KLIP- Diadomingo tabata e ultimo dia di careda y atrobe Aruba ta conoce varios titulo di campeon den varios categoria.

Den ET No Box Jayline Geerman di Dodge Boys Aruba ta sali campeon lagando Jean Carlo Reyes di Dodge Boys Aruba como sub campeon.

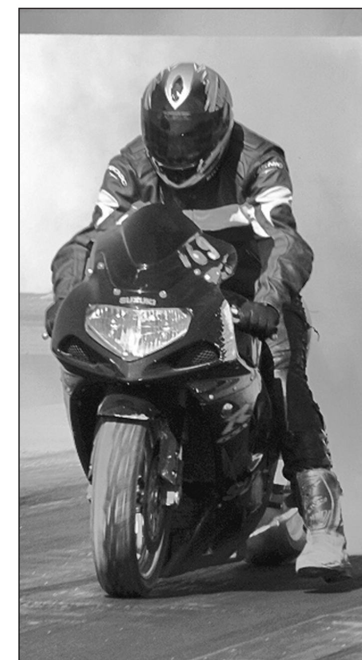
Den e cateogoria di Import Class, Dennis Brouwer di Aruba ta laga Reinaldo Kelly como e sub campeon.

Mester apunta cu Brouwer tabata duna lo maximo cu su auto y sin duda tabata un espectaculo completo ora cu e auto aki tabata pasa su 402 meter sin ningun problema alguno.

Corsow ta logra dos titulo di campeon den ambos categoria di motorcycles, Den Sportman Bikes, tabata Kenrick Berkemeyer ta bira campeon y Juredsel Cijntje tambe di Corsow ta bira sub campeon.

Den e categoria di Pro Bike Ricky Henriquez di Smart Racing Aruba ta perde na luz contra Ramphis Magdalena di Corsow cu ta bai cu e titulo maximo den e categoria di Pro Bike.

Sigui lesa pagina 9



Continuacion di pagina 8

E gran final den e categoria di ET Box a bai entre dos driver di Brazilian Flash mes. Aki mester remarca cu Tito Tromp den su ultimo "bye run" ta confronta problemanan cu e motor y e team a dicidi cu ta cambia e dragster pa esun cu ta ser maneha pa Juancho Werleman.

Esaki sigur ta algo cu no mag, pero mirando cu ya Brazilian Flash tin e titulo di campeon y sub campeon a opta pa duna un show di e dos dragsternan. Ambos dragster ta core riba e mesun dial in.

Esaki a nifica cu e careda a bira loke mas e publico gusta esta e careda di macho. Tito ta corta un luz di .005 seconde pa asina gana Jonathan den e gran final.

Despues di esaki a sigi entregamento di premio y sigur mester manda un palabra di pabien pa Raul Lopez y e team completo di Dodge Boys cu a "raspa" gran parti di e premionan den e categoria di ET Box y ET No Box.

Tambe Raul Lopez ta bira e "all around Champion" y ta ricibi su Mega Trofeo pa esaki.

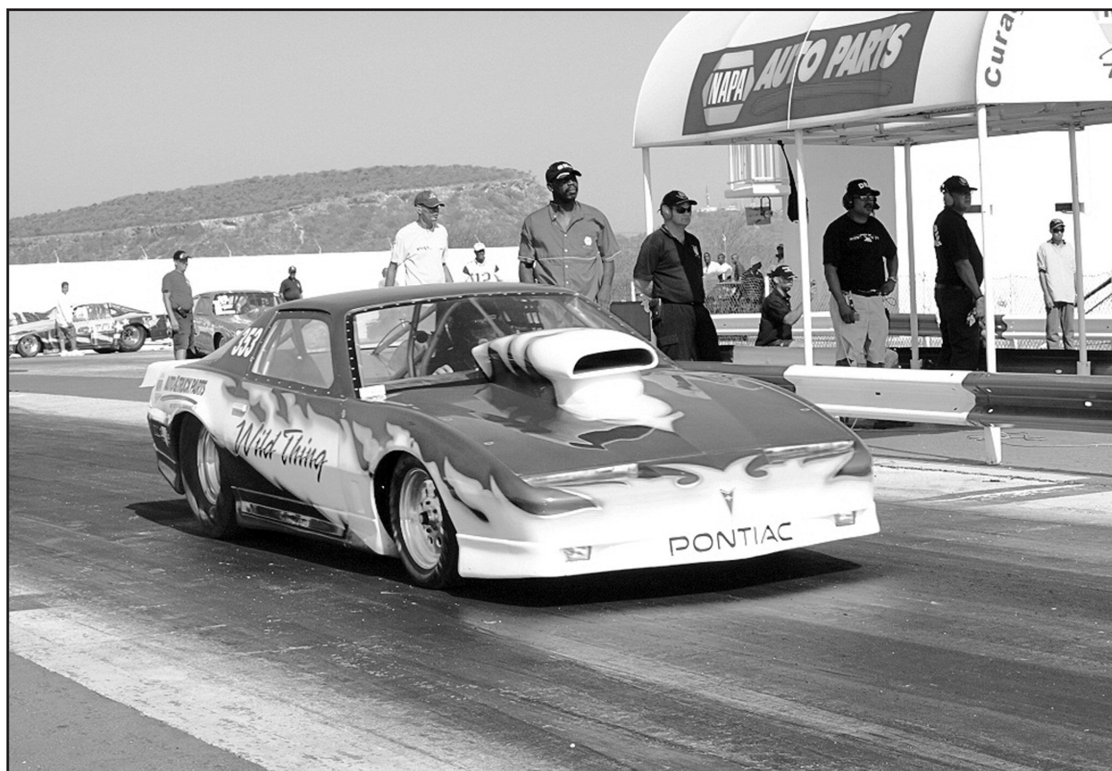
INSULTO

Di parti di Brazilian Flash mes nos a comprende cu nan ta considera e evento un exito completo y kier gradici y felicita tur cu a participa y contrubui grandemente cu e evento aki.

Loke si nos a comprende ta cu varios di e miembronan di Brazilian Flash y nan colaboradornan no a keda contento cu cierto hendenan di Corsow cu continuamente tabata intimida, menasa y hasta insulta nan sin ningun motibo alguno.

Esaki mas cu claro ta laga un nubia scur atras y lo bai analisa tres biaha pa mira si e caredanan aki lo bai sigi na Corsow.

Tin cierto hendenan riba e isla cu no conoce otro vocabulario cu ta esun di violencia y esaki ta daña pa e deporte engeneral pa nan mesun isla.









Calender di EURO CUP 2008

Grupo A

Diasabra 7 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Suiza	0	Republica Checa	1
Ora 2:45 pm	Portugal	2	Turkia	0

Diaranson 11 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Republica Checa	1	Portugal	3
Ora 2:45 pm	Suiza	1	Turkia	2

Diadomingo 15 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Suiza	2	Portugal	0
Ora 2:45 pm	Turkia	3	Republica Checa	2

Grupo B

Diadomingo 8 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Austria	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm	Alemania	2	Polonia	0

DiaDiahuebs 12 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Croacia	2	Alemania	1
Ora 2:45 pm	Austria	1	Polonia	1

Dialuna 16 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Polonia	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm	Austria	0	Alemania	1

Grupo C

Dialuna 9 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Rumania	0	Francia	0
Ora 2:45 pm	Hulanda	3	Italia	0

Diabierna 13 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Italia	1	Romania	1
Ora 2:45 pm	Hulanda	4	Francia	1

Diamars 17 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Hulanda	2	Romania	0
Ora 2:45 pm	Francia	0	Italia	2

Grupo D

Diamars 10 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Spaña	4	Rusia	1
Ora 2:45 pm	Grecia	0	Suecia	2

Diasabra 14 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Suecia	1	Spaña	2
Ora 2:45 pm	Grecia	0	Rusia	1

Diaranson 18 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Grecia	1	Spaña	2
Ora 2:45 pm	Rusia	2	Suecia	0

Quarter finals

Diahuebs 19 di Juni 2008

2:45 pm	Portugal	2	Alemania	3

Diasabra21 di Juni 2008

2:45 pm	Hulanda	1	Rusia	3

Diabierna 20 di Juni 2008

2:45 pm	Croacia	2	Turkia	4

Diadomingo 22 di Juni 2008

2:45 pm	Spaña	4	Italia	2

Semi finals

Diaranson 25 di Juni 2008

Alemania		2:45 pm	Turkia	

Diahuebs 26 di Juni 2008

Spaña		2:45 pm	Rusia	

Final

Diadomingo 29 di Juni 2008

Winner Sf1 2:45 pm Winner Sf2

Den Caribbean Shoot Corsow 2008

Juancho Werleman ta supera gran favorito "Street Darma" den tremendo careda

RONDE KLIP- Diasabra ambiente ta crece y bira mas grandi riba Ronde Klip ya cu e categorianan a cuminsa bira mas intresante y e publico a bin den grandi pa mira nan idolo esta "Street Drama" di Ingemar Meyer.

Street Drama sigur ta gana un di e mihornan di Puerto Rico esta Edgar Ribot. Ribot sin duda ta tremendo coredor pero Meyer a sa di gana Ribot den un tremendo careda.

Meyer ta pasa pa e siguiente buelta y ta topa cu un di e dragsters di Brazilian Flash maneha pa Juancho Werleman.

Apesar cu Meyer a domina den e 'reaction time,' toch e no ta logra yega serca di e dragster maneha pa Juancho Werleman, cu a pasa e finish line riba un velocidad di mas di 170 mph coriendo exacamente riba su dial in di 7.91 seconde.

Por bisa cu Meyer a sali manera un misil tras di e dragster pero no ta logra goza di un victoria.

Sigui lesa pagina 13



Continuacion di pagina 12

E publico a considera esaki como e mihor careda di e anochi y sin duda Meyer cu "Street Drama" a causa hopi furor ora cu nan tabata core riba un dial in di 7.80 seconde, cual porcierto ta su record nobo tambe.

Un palabra di pabien na Juancho Werleman cu a demostra cu poco poco pero sigur e lo ta un di esnan cu lo bai duna hopi dolor di cabes pa su rivalnan.

RASPA COS

Den e categoria ET Box Raul Lopez di Aruba ta bin bek den e buelta final contra e mesun Angel Morales y e biah aki si Raul Lopez di Dodge Boys di Aruba ta core exactamente riba su dial in pa laga Angel Morales di Puerto Rico como sub campeon.

Otro resultadonan ta mustra cu un biaha mas Aruba ta bira campeon di e categoria di Quick 32 Bikes ora cu Kennedy Geo ta laga Rudson Semeleer di Corsow na di dos lugar.

E ambiente di "raspa cos" ta sigi pa Aruba ora cu den e final di e categoria di ET No Box, Aruba ta bai cu tur dos e premionan grandi.

Jean Carlo Reyes di Dodge Boys Aruba ta gana Roselyn Rosel di Aruba, ora cu Roselyn su auto ta sufri un "mechanical failure".

Por bisa cu e Diasabra aki si cos a bai un poco for di ora ya cu a registra un accidente ora cu un dama ta cai cu su motorcycle net algun meter na salida y tambe tabatin varios "oil down" cu a tarda e caredanan. Hasta a para e caredanan pa termina e bueltanan final riba Diadomingo atardi.















Cu amor Dios a hibe den su Reino
Y a libere di su sufrimento
E la habri e porta di cielo y a bisele:
"Porfin bo ta bin serca mi y
Lo bo no tin ningún dolor mas".

Cu profundo tristeza Staff y Personal di G.F.P. International N.V., Y Impex N.V. ta anuncia fayecimento di:

Mario Riveros



Na bida nos Empleado, Colega y Amigo

Nos ta gradici Señor pa e momentonan bunita cu nos a pasa cu Mario. E lo sigui biba pa semper den nos curazon

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na su Famia y nos ta deseanan hopi forza den e dianan dificial aki

Cu Mario sosega na Paz.
Den braza di Señor.

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.



Las Cuatro Condiciones



Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.





" Señor lo caba cu morto pa semper
l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende. "
Isaias 25:8

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Balentina Soemers-Angela

mihor conoci como: "Chichi"
14 februari 1933 - 21 juni 2008

Na nomber di su:

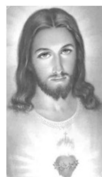
yiunan:Prudencia "Prudie" Soemers y famia
Arnoldus "Nolly" Soemers y famia
Rudolph "Rudie" Soemers y famia
Marianne Soemers y famia
Eric Soemers y famia
Dario Soemers y famia

rumannan:Ophelia Marin-Angela y famia
Maria Luisa Kock-Angela y famia
Edith Lugo-Angela y famia
Nuria Angela y famia
Frans Angela y famia
Cecilia Angela y famia
Olga Croes-Angela y famia
Ingrid Angela y famia
Ada Angela y famia
Merry Wathey-Angela y famia

nieto y nietanan, primo y primanan, subrino y sobrinanan, comer y compernan ihanan

famia: Soemers, Angela, de Cuba, Refunjol, Colina, Paalman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 25 di juni 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa santana catolico na Savaneta.
Ocacion pa despedi y condoleer famia di 9'or te cu

EL PADRE NUESTRO



Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.
Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.
Amén.



Uit liefde nam de Here haar mee,
en verloste Ingrid uit haar leed.
Hij maakte de hemelpoort open en zei:
" Je mag nu eindelijk naar huis toe komen."
" No more pain"

"Vrees niet, Ik heb U verlost,
Ik heb U bij Uw naam geroepen
Gij zijt Mijn." Jes. 43:1

Overleden:
Diseased:
A fayece:

Vredig, in haar slaap, door de heer opgahaald;



Ingrid Jane Nadia Milan-Themen

Sunrise: 16-05-1953 Sunset: 15-06-2008

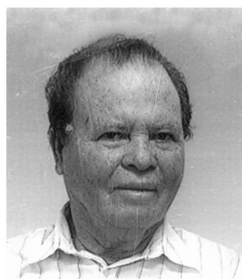
Namens: Moeders: Warna Themen-Labad
Echtgenoot: Johan Milan
Kinderen: Kimberly Milan en Teddy
Joey Milan en Nadia
" Like a son" Michael Milan en gezin

Broer en Zusters: Rosemarie Lie-Kien-Tsoen en kinderen,
Krislyn en Valerie
Olivia Abath en kinderen,
Quintin en Edrick
Schoonbroers: Frank Abath, Frank Lie-Kien-Tsoen
Rudy Milan en Inge
Neven en Nichten:
Over de Hele Wereld, te veel om te noemen, in het bijzonder Georgette
Beste Vriendinnen: Linda Offringa, Etline Edwards, Diasy Baarh, Magriet Zwitser, Christiene de Rooij, Titia Burke, Roline Berkenveld, Kitty Marlin, Carla Johnson, Jacky arrindell, Yvonne Abendanon, Maria Benjamin, Margo Bennett, Diana Flanders, Annie Edwards, Yolanda Leslie.
Special thanks to: Anola Gibbs, Agnes Tromp, Altagracia Cordero, Anette Morris, Mariita Tjou-Tam-Sin, Kenneth Cairo, Daisy Baarh.
Ook dank aan: Dr. Westtrate, Dr. Falconi, Dr. Bennett, Bram Koole, Lite Life Medicare, Personeel van het Wit Gele Kruis
Trouwe verzorgsters; lina, Amizah, Nancy, Helen, Jessey, Judith en in het bijzonder **Osiris. (Muchas gracias Osiris)** Colega's en oudleerlingen van; Augustinus College, Filomena College en Mon Plaisir College.
Schoolbesturen; S.K.O.A en S.P.C.O.A.
Families; Themen, Milan, Labad, Cairo,Johnson, Abath, Giel, Lie-Kien-Tsoen, Bennett, Leslie, Valois-Smith,Sno, Lo-Fo-Sang, Zwitser, Baarh, Burke, Berkenveld, Edwards, Offringa, Starke, Robles de Medina, Biervliet, Marlin, Halley, Gibs, Tromp, Morris,
v.Heijningen, Benjamin, Abendanon, v. Gobbel, James, Arrindell, Artsen, Flanders, Wijnaar, Jeroe, Gravenbeek, Bijlhout, Cordero-Murray, Mohamed, Schenker, Tjou-Tam-Sin, en nog heel veel meer. Neems ons niet kwalijk als wij in ond verdriet Uw naamzijn vergeten.

Ter aarde bestelling zal plaaats vinden op dinsdag 24 juni 2008. Ingrid zal opgebaard liggen om afscheid te nemen bij Funeraria Zepp Wever Caya G.F. Betico Croes # 216 Van 14.00 uut tot 16.00 om daarna te gaan rusten naast **Papa Eddie** op de Gouvernment begraafplaats in Caya rnesto Petronia ongeveerr 16.30 uur. Wij zullen het op prijsStellen als **U GEEN** rouwkledij of donkere kleuren aantrekt. **Ingrid was een volijk mens.**
Na de begravenis a.u.b. ook **GEEN** rouwbeklag aan huis.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net



Sr. Fecund Figaroa

Nos kier a gradici tur esnan cu a uni cu nos den nos dolor, tur esnan cu a manda telegram, flor, pa yamada telefonica y na esnan cu a haci un donashon pa Wit Gele Kruis.
Boso muestra di atenshon ta un gran consuelo pa nos. Tambe nos kier a gradici Dr. Yagua-Fingal, Dr. Rivera, Zusternan di Wit Gele Kruis, Zuster y Broedernan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa nan atenshon duna na nos ruman y omo.
Na Mementomori Funeral Home pa a atende nos ruman y omo. Randall Croes pa su bunita cancionnan den misa.
Un danki special ta bay na Tata Celestial pa e tempo cu nos por
a disfruta di nos ruman y omo tan stima,
Fechi lo keda bibo den nos mente y curason.
Danki.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na tres santo sacrificio di misa
Dialuna 23 di juni pa 6.30 di atradi na Misa Santa Anna Diamars 24 di juni pa 5.30 di atardi na Kapel Alto Vista Diabierna 27 di juni pa 6.30 di atardi na Misa Santa Anna Despues di e unltimo misa tin un rosario na Palm Beach no. 86

Usando una camándula
del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.

Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo ente

Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle

GRUPO CARSIMATICA "Cristo ta Amor"

ta invita tur su fielnan pa adorashon di Santisima diahuebs 5 di Juni 2008 pa 6;30 di atardi na Kapel Crsito Sufriente na Madiki. Hesus a bisa den Mateo 26:41 Boso mester keda lanta y resa pa boso no cay den tentashon, spirito di hende tin e boluntad si, ma ta hende mes ta debil



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Jehová es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar;
Junto a aguas de reposo me pastoreará. "
Salmo 23:1,2

Con inmenso tristeza en nuestros corazones, participamos el fallecimiento de:



Mario Antonio Riveros

25 de octubre de 1972 - 21 de junio de 2008

En nombre de su:

madre: Rosa Riveros-Cenizario en Peru

padre: Mariano Riveros-Rondinel en Peru

compañera:Jahaira Dania

hijos: Mario Riveros, Gabriela Riveros, Kevin Riveros
madre de Mario y Gabriela:Patricia Estrada-Apaza

hermana de Mario: Rosa Riveros en Peru

comadre:Giovanna Tapia y familia

" Los amigos de Mario"

tios, cuñados, sobrinos, primos, compadres.

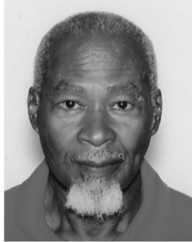
familia: Riveros, Cenizario, Rondinel, Huaman, Dania, Everon, Geerman, Estrada, Apaza, Salgado, Ridderstap, Felten, "La Hermandad del Señor de los Milagros", Radio Latina 92.3, G.F.P. International N.V., Impex N.V. y demas familiares en Peru, Aruba, Italia, Estados Unidos y Holanda invitan a todos sus amigos, vecinos y conocidos para que asistan al acto de sepultura el cuál tomará lugar el miercoles 25 de junio de 2008 a las 4 de la tarde saliendo de la Iglesia Santa Filomena en Paradera hacia el cementerio catolico en Paradera.
Los restos mortales reposaran a partir de las 2 de la tarde en la Iglesia Santa Filomena en Paradera.

Dirección para condolencia:
Mementomori Funeral Home
Lunes 23 de junio 2008 a partir de las 7 de la noche hasta las 9 de la noche
Envez de flores puede hacer una donacion para
" Wilhelmina Kanker Fonds " hay un buzon en la iglesia

Pedimos disculpas por olividar a uno que otra familia en la tristeza.
El vestuario preferible alegre.

Ecclesisastes 9 : 9-10
"Live joyfully with the wife whom thou lovest all the days of the life of thy vanity, which he hath given thee under the sun, all the days of thy vanity: for that is thy portion in this life, and in thy labour which thou takest under the sun. Whatsover thy hand findeth to do, do it with thy might, for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in the grave, whiter thou goest.

It is with deep sadness we announce the death of



Mr. Stanley A Pantophlet

Ex empeado di LAGO
Sunrise 9-21-1929 Sunset 6-16-2008

Left to mourn:
Wife: Marie Pantophlet Priest
Children:Benny and Elsa Pantophlet(Strogos)and family(Holland)
Dinorah Pantophlet(Lina) (Aruba)
Debra Pantophlet (Holland)
Valencia and Steven Libretto Pantophlet (Holland)
Stepdaughter: Cecilia Priest and family (St Maarten)
Grandchildren and greatgrandchildren
Nieces and nephews to numerous to mention
Brothers:Johan Pantophlet and family (St. Maarten)
Alberto Pantophlet (Brother) and family (Aruba)
Franklin Javois and family (USA)
Sisters: Lilieth Creed and family (Holland)
Daphnie Pantophlet and family (USA)
Marina Milton and family (USA)
Brenda Pantophlet and family (USA)
Aunt: Mulbery Pantophlet (Holland)
Uncles: Vanrick Pantophlet and family (Holland)
Dennis Pantophlet and family (St. Maarten)
Brother in law: George Priest and family (Curacao)
Sister in law: Susanna Blijden (St. Maarten)
Tatica Gumbs Priest and family (Aruba)
Leonie Pantophlet Gumbs and family (Aruba)
Dorothy Pantophlet van Heyningen
Daughters in law:
Shirley Pantophlet Girigorie and family (St Maarten)
God sister: Antonia Gario Good friends: Juan Hamlet, Cassie, Mona, Carmen van Putten and The Village Home Domino Club. He was related to the following families: Pantophlet, Priest, David, Cocks, Daniel, Arrindell, York, Duzong, Jermin, Davis, Hunt, Wilson, Simmons, Fleming, Ellis, Mentar, van Putten, Girigorie, Gumbs, Blijden, Lestrade, Javois, Creed, Holiday, Brooks, Wescott, Roumou, Hodge, Carty, Marlin, Hughes, Jeffers, Roberts, van Heyningen and Bryson.

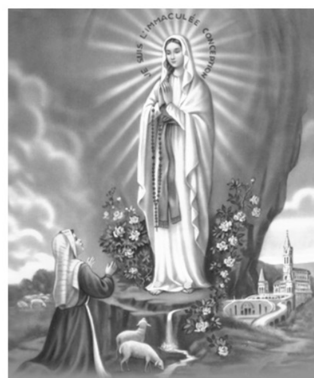
The funeral will take place on Wednesday June 25th, 2008 at the Christ Methodist Church in San Nicolas
The body of the late Mr Stanley Pantophlet will be laid out from 2:00 pm to 3:30 pm in the Christ Methodist Church in San Nicolas.
The internment will take place at the government cemetery in San Nicolas







Virgen Santisima de la Altagracia





Aurora Funeral Home
Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cumi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
Y laga esakinan den tur buniteza"

Cado Wever

A fayece cristianamente:



MARIA LUISA BRITTEN TROMP

Mihor conoci como : " Icha "
*11-07-1932 _ † 18-06-2008

Su esposo stima : Piadoso Theodor Britten

Su yiunan : Pedro y compañera (na Hulanda)
Lando y Mery Medina
Dominico y compañera
Wolter y Loesje Tromp

Su ruman : Juan y Betty Tromp –Henriquez
Nietonan : Juliska, Bryan, Kimberly, Joann, Claudia .

Mescos cu su yiu : Diandra Semeleer
Ryan Croes (na Hulanda)

Cuña : Helena y yiu
Dita de Cuba y yiunan
Swa : Reimundo Toeng Ridderstaat
Tanta : Thomasita Tromp

Primanan : Ana Hochman
Bertha Britten
Luisa Hoek
Petra Britten
Nicolina Tromp.
Sobrino y Sobrinanan
Suegro y Suegra : Julio y carmen Tromp

Ayudante nan : Evi y Nela
Comper y comernan ,hijanan, tur su bon bisiñanan
Su compañeranan di grupo Flor di Bini Bini

Famia **:** Britten, Tromp, Ridderstaat, De Cuba, Farro, Croes Figaroa, Giel, Hochman, Jeandor, Hoek, Kelly, Pontilius, Webb Semeleer, Werleman, Lugo, Wolff, Loo, Vrolijk, Pourriér Gomez, Frans, Pinedo, Hidalgo, Tamayo, Kock, Eckmeyer De Freitas, Irausquin, Franken, Medina, Jacobs, Kelly,Feliciano Alberts,Leest, Cheun.
Ta invita tur amigo,bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 23 de juni 2008 , 9 or pa 11 e restonan mortal ta reposa den Misa Santa Anna y despues pa Santana catolico na Noord.
Adres pa Condolencia : ***Aurora Funeral Home, Cumana # 76***
7or pa 9or di anochi, 20 juni 2008.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia den nos tristeza.
En vez di flor of krans nos lo tin un box disponibel na misa pa un bon causa.

GRADISIMENTO Y INVITACION

Na nomber di su yui Ferdinand, su Rumannan y demas famia, ta desea di gradisi profundamente esnan cu a compaña nos defunto stima durante su enfermedad na cama, durante dianan di su fayecimento y entierro di nos:



Olga Marcelina Diaz - de Kort,

Vda. di Jacintho "Chinto" Diaz

Gradisimento special na June Koolman cu a cuida Olga asina bon durante casi 7 luna, na Dr. June Geerman –Tromp cu tabata semper dispuesto pa bin cas, Dr. Wassenaar, su amiga stima Yolanda Croes, su rumannan stima cu a yuda durante su enfermedad, miembronan y enfermeronan di Fundacion Edmund Harms y Princes Wilhelmina Kanker Fonds, tur esnan cu a manda flor of krans y telegram, y a contribui den caha di Fundacion Edmund Harms, su ex-coleganan di trabou di "The Beauty and the Beast", jamadanan telefonico y tur muestra di conbibencia; na
"Ad Patres Funeral Home" un danki di curason pa su servicio profesional y cu dedicacion.
Boso atencion y cariño, oracion, pesame y amistad, ta un gran consuelo pa nos famia. Dios bendicona boso y duna boso su paz!

Alaves nos ta desea di invita tur famianan y amigonan pa compaña nos durante e ultimo Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos difunto stima, Olga, cual ta:
Dialuna 23 di juni pa 6:30 anochi den Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta. Despues di e ultimo Sacrificio di Misa tin un Santo Rosario na cas, Savaneta 384-U.
Despues lo tin un Santo Sacrificio di Misa riba tur 13 di luna pa un aña largo, pa descanso di su alma.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.







Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Jose Maria Dirkz

Mihor conosi como "Joe"
6-8-1918 / 21-6-2008
Ex empleado di Lago
Ex empleado di A.P.A (waf)

Na nomber di su yiunan:
Edgard Dirkz na Hulanda
Ronald Dirkz
Greta Thijsen-Dirkz
Ricardo y Marieta v/d Linden- Dirkz
Rita Dirkz
Mirella Dirkz
Barbara y Conchetto Scalora- Dirkz na Hulanda
Honoria Dirkz y Adry Geerman

Nieto y Bisanieto nan:
Nelson Dirkz y yiu y Famia
Milangela Dirkz y yiunan
Morela Dirkz y Richard Jansen y famia
Marushka y Morry Hatami y famia na Hulanda
Haydelyn y Surendranath Chuckaree y yiunan
Lisbeth Thijsen y yiu
Ricardo, Richenelly y Rishenna
Angelo y Nathalie Winklaar y yiunan
Angele , Ashlyn Winklaar
Marlon Winklaar y yiunan
Alessandra Scalora y Davide Scalora
Kimberly, Adrielle, Asha, Orlin

Famianan:
Andromita Nava-Camacho y yiunan
Jorge y Senora Nava i yiunan
Wevering na Curacao
Famia: Dirkz, Thijsen, Geerman, Winklaar, v/d Linden, Maduro, Scalora, Chuckaree, Hatami, Jansen, Nava, Camacho, Koolman, Bikker, Oduber, Hernandez, Vries, Tromp, Fuentes, Kock.
Y demas Subrina y Subrinonan.
Ex coleganan di Lago y A.P.A.(waf), su amigonan di cuerpo Policial cu Semper a sa di dune un man. **Acto di entiero lo wordo anuncia despues.**
Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un familiar



DIVINO NIÑO



Rece 7 Padre Nuestro, 7 Ave Marias, 7 Credos durante 7 dias. Pida un imposible y sera favorecido. Mandar a publicar al 7o dia

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.

Gradicimento / Invitacion

Den es forma aki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Alejandro "Calan " Tromp

Un danki di curason ta bay pa henter famia, bisinanan amistadnan, conocirnan, tambe turr esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.
Tambe un danki special na Dr. v. Veen, Dr. Falconi y personal di 3de verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tambe na Jack Tromp pa su bunita canticanan. Na Mementomori Funeral Home
Na tur esnan cu a duna nos nan judanza y guia den nos momento dificil.
Boso atencion ta muestra di aprecio y boso precencia ta un gran Consuelo pa nos.

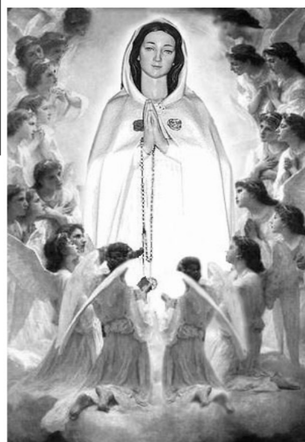
Alavez nos invita pa compana nos pa e tres santo sacrificio di misa ariba sigiente dia:
Dialuna 23 di juni 2008
Diaranson 25 di juni 2008
Diabierna 27 di juni 2008 tur pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord
Despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas, Matadera 9, padescanso di alma di nos defunto stima
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su companera, yiunan y demas famia



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.







Gradicimento

Cu un inmenso honor y gratitud pa nos defunto stima



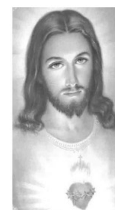
Helia Hernandis-Winterdal

Su famia kier a gradici tur persona cu a expresa nan amor, sosten, condolencia, yamadanan, e-mail, mensahenan, flor, tarheta, etc.

Danki y gratitud ta bin di su casa Tico, yiunan Jairo y Sharline, suegronan Nella y Raymond y su nieta stima Elyse.
Danki special ta bai pa Dr. Weststrate, Dr, Kock, Dr. Garcia, Dr. Ferreir, Dr. Carina Kelly, Dr. Bennet, Jean-Pierre Visser, e zusternan di Dialyse afdeling, Lite Life, Personal di Wondenpolie San Nicolaas, Specialmente Moira y Ellie, Afdeling dames Intern di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Hopi danki tambe ta bai pa Cyntia, Illiene Thiel, Gwendy Kock, Misa Sagrado Curazon di Savaneta, Randell Croes y God Soldiers, Funeraria Zepp Wever, Rita Geerman, Grupo di Oracion Legion di Maria, Juju Jansen , Jean-Pierre Peterson y famia y Jeanine Roos y famia.
Danki na Jeanice Filiciana pa su bunita dedicacion. Y tur cu di un of otro manera a yuda hopi pero hopi danki di curason.
Y alabes nos kier a invita pa tres Santo Sacrificio di Misa riba e siguinte dianan:

Dialuna 23 di Juni 2008 pa 6:30 pm
Diahuebs 26 di Juni 2008 pa 7:00 pm
Diasabra 28 di Juni 2008 pa 7:00 pm

Usando una camándula
del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

Detenshon den dos kaso di asesinato na Corsow



WILLEMSTAD – Polis ta sigui hasi su trabou tur ku tin pa solushona diferente kaso di asesinato ku ta pendiente. Den fin di siman outoridatnan a konfirmá detenshon di tres sospechoso di asesinatonan ku a tuma lugá resientemente. Ta trata di e kasonan ku a tuma lugá na Kaminda Amatista na Kurá Pieda i den Bloksteeg na Punda. Den e kasonan akí Ronarvey Franca i Nick Daryanani a muri. E kaso di Franca a tuma lugá dia 3 di aprel último. Riba e dia ei deskonosínan a lòs diferente tiru ku arma di kandela riba e víktima Franca. Franca a yega ku su outo na un kas den Kaminda Amatista i ora el a baha e tirunan a alkans'é. Tabatin hopi spekulashon enkuanto un sospechoso di inisial M.B. ku lo a tira Franca.



Sinembargo polis a detené ayera un otro hòmber di 26 aña di edat di inisial R.C. E detenshon a tuma lugá den kareda di 12.10 na Pietermaai.

E otro detenshon a tuma lugá ayera mainta 5'or na Muizenberg. Einan polis a enkontrá e hòmber di inisial M.P. di 37 aña. Den kareda di 11.20 a detené un otro hòmber di inisial H.E. di 45 aña di edat. E detenshon akí a tuma lugá na warda di polis na Otrobanda. Tur dos e sospechosonan a nase na Kòrsou i ta sospechá nan di ta envolví den e kaso di asesinato di e komersiante Daryanani dia 25 di mei último. Polis ta informá ku a detené nan tambe en konekshon ku enkubrimentu.

Den un di tres kaso polis ta informá ku riba petishon di polis hulandes, a detené e hòmber di inisial R.A. di 40 aña di edat i nasé na Kòrsou. Ta sospechá R.A. di a kometé diferente atrako na Hulanda i tambe ku e tabata envolví den bendementu di droga. Polis a detené R.A. ayera mainta 5'or na un kas den Goede Hoop. Durante e akshon polis a detené tambe un hòmber di inisial R.G. di 36 aña di edat. E tabatin un kantidat di richi yená ku koka den su poder.

Pa loke ta trata e kaso di donjo di e restorant La Rousse ainda e investigashon ta sigui.

Polis a hanja diferente atributo ku ta indika den direkshon di un otro kaso ku ta esun kaminda a atraka un dama den un ofisina di number. Riba e portretnan distribui